



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2026/316 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Φεβρουαρίου 2026

για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντα υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Την 19η Δεκεμβρίου 2024 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας (στο εξής: Κορέα) και Ταϊβάν (στο εξής: οικείες χώρες), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 4 Νοεμβρίου 2024 από την INEOS Styrolution Switzerland SA, την Versalis SpA και την Trinseo Europe GmbH (στο εξής: καταγγέλλουσες). Η καταγγελία υποβλήθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.

1.2. Καταγραφή

- (3) Η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος βάσει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/412 της Επιτροπής⁽³⁾ (στο εξής: κανονισμός για την καταγραφή).

1.3. Προσωρινά μέτρα

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, στις 18 Ιουλίου 2025 η Επιτροπή παρέιχε στα μέρη συνοπτική παρουσίαση των προτεινόμενων δασμών και αναλυτικά στοιχεία για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και των περιθωρίων που είναι επαρκή για την εξάλειψη της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών εντός τριών εργάσιμων ημερών. Η Chimei Corporation επισήμανε προφανείς αποκλίσεις μεταξύ των στοιχείων κόστους μεταξύ των συνόλων δεδομένων που κοινοποιήθηκαν, ζήτημα που κατέστη άνευ αντικειμένου με τον εκ νέου υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ του μέρους στο στάδιο της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων. Οι LG Chem, Ltd και Lotte Chemical Corporation υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ, οι οποίες επαναλήφθηκαν σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων. Δεδομένου ότι οι παρατηρήσεις αυτές δεν αφορούσαν άμεσα την ακρίβεια του υπολογισμού, δεν εξετάστηκαν στο προσωρινό στάδιο και αναλύονται περαιτέρω στις ακόλουθες αιτιολογικές σκέψεις 44 έως 108.
- (5) Στις 18 Αυγούστου 2025 η Επιτροπή επέβαλε προσωρινούς δασμούς αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου (στο εξής: ABS) καταγωγής Κορέας και Ταϊβάν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2025/1739 της Επιτροπής⁽⁴⁾ (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ ΕΕ C, C/2024/7490, 19.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/7490/oj>.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/412 της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2025, για την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν (ΕΕ L, 2025/412, 4.3.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/412/oj).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/1739 της Επιτροπής, της 14ης Αυγούστου 2025, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν (ΕΕ L, 2025/1739, 18.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1739/oj).

1.4. Επακόλουθη διαδικασία

- (6) Μετά την κοινοποίηση των ουσιαστών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβλήθηκε προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (στο εξής: κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων), αρκετά μέρη υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις γνωστοποιώντας τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Τα εν λόγω μέρη ήταν τα εξής:
- Αρχές των οικείων χωρών
 - Η κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Κορέας (στο εξής: ΚΚ)
 - Οι αρχές της Ταϊβάν
 - Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Κορέα
 - LG Chem, Ltd. (στο εξής: LG Chem)
 - Lotte Chemical Corporation (στο εξής: Lotte)
 - Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Ταϊβάν
 - Chimei Corporation
 - Formosa Chemicals & Fibre Corporation
 - Ενωσιακός κλάδος παραγωγής
 - INEOS Styrolution Europe GmbH (στο εξής: Ineos)
 - Trinseo Europe GmbH (στο εξής: Trinseo)
 - Χρήστης
 - LEGO Systems A/S (στο εξής: LEGO)
 - Ενώσεις
 - Plastic Recyclers Europe (στο εξής: PRE)
 - Ο συνασπισμός για μια ανοικτή και ανταγωνιστική αγορά ABS στην ΕΕ (στο εξής: συνασπισμός).
- (7) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τις LG Chem, Lotte, Chimei Corporation, Formosa Chemicals & Fibre Corporation, Ineos, Trinseo και τον συνασπισμό. Κανένα από τα μέρη δεν ζήτησε ακρόαση από τον σύμβουλο ακροάσεων.
- (8) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα τελικά συμπεράσματά της. Η Επιτροπή, κατά την εξαγωγή των οριστικών της συμπερασμάτων, έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και αναθεώρησε τα προσωρινά της συμπεράσματα όπου ήταν σκόπιμο.
- (9) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ABS καταγωγής Κορέας και Ταϊβάν (στο εξής: κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (10) Και οι τέσσερις παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, δύο συνεργαζόμενοι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς (Biesterfeld και Interpolimeri), ένας χρήστης (LEGO) και ο συνασπισμός για μια ανοικτή και ανταγωνιστική αγορά ABS της ΕΕ υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Οι παρατηρήσεις και οι ισχυρισμοί τους εξετάζονται στα σχετικά μέρη του παρόντος κανονισμού.
- (11) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν επίσης δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις με τις LG Chem, Lotte, τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τη LEGO και τον συνασπισμό.

- (12) Όπως περιγράφεται λεπτομερώς στα σχετικά μέρη του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή αποδέχθηκε ορισμένες παρατηρήσεις και ισχυρισμούς που υπέβαλαν τα μέρη μετά την κοινοποίηση. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τις αναθεωρήσεις των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ (στο εξής: πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία για να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (13) Η LG Chem, η Lotte, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, η Biesterfeld και η Interpolimeri υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Οι εν λόγω παρατηρήσεις και ισχυρισμοί εξετάζονται στα σχετικά μέρη του παρόντος κανονισμού.

1.5. Ισχυρισμοί σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (14) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά την έναρξη της διαδικασίας, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 6 έως 16 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.6. Δειγματοληψία

- (15) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά τη δειγματοληψία, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 17 έως 27 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.7. Ατομική εξέταση

- (16) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 28 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή έλαβε αίτημα από έναν παραγωγό-εξαγωγέα της Κορέας που δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα, την εταιρεία INEOS Styrolution Korea Ltd, για ατομική εξέταση σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, λόγω του σύνθετου χαρακτήρα της υπόθεσης και του φόρτου εργασίας στο πλαίσιο της έρευνας, η Επιτροπή έκρινε ότι οποιαδήποτε ατομική εξέταση θα ήταν υπερβολικά επαχθής και θα έθετε σε κίνδυνο την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας κατά την έννοια του άρθρου 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, το αίτημα για ατομική εξέταση που υπέβαλε η INEOS Styrolution Korea Ltd. απορρίφθηκε.

1.8. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (17) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte και η KK επανέλαβαν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τον έκτακτο χαρακτήρα των ετών 2020 και 2021 όσον αφορά τα συμπεράσματα για τη ζημία. Η Lego ισχυρίστηκε ότι, εάν η Επιτροπή ακολουθούσε την πρακτική της να περιορίζει την εξεταζόμενη περίοδο στην περίοδο έρευνας και στα τρία προηγούμενα έτη, δεν θα υφίστατο αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από την Ταϊβάν και της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.
- (18) Δεδομένου ότι οι παρατηρήσεις αυτές αφορούσαν κυρίως τα προσωρινά συμπεράσματα σχετικά με τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια, εξετάστηκαν στα σημεία 4 (αιτιολογικές σκέψεις 147 και 148) και 5 (αιτιολογικές σκέψεις 152 έως 155) του παρόντος κανονισμού αντίστοιχα.
- (19) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων όσον αφορά την περίοδο της έρευνας και την εξεταζόμενη περίοδο, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 6 έως 16 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

- (20) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η LG Chem, υποστηριζόμενη από την KK, υπενθύμισε ότι στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι η ξηρά σκόνη, ένα ημικατεργασμένο προϊόν που περιέχει και τα τρία κύρια μονομερή, με υψηλή ωστόσο περιεκτικότητα σε βουταδιένιο, δεν συμπεριλήφθηκε στο πεδίο της παρούσας έρευνας. Η εταιρεία επέμεινε ότι, εάν η ξηρά σκόνη δεν αποτυπώνεται στον ορισμό του οικείου προϊόντος, τα μέτρα θα μπορούσαν να εφαρμοστούν ακούσια και στις εισαγωγές ξηράς σκόνης.
- (21) Η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι η ξηρά σκόνη δεν θα πρέπει να καταταχθεί στον κωδικό ΣΟ 3903 30 00 και, ως εκ τούτου, ο κίνδυνος για τον οποίο ανησυχεί η εταιρεία δεν αναμένεται να γίνει πραγματικότητα.

2.1. Τύποι προϊόντος που περιέχουν ABS σε ποσοστό μικρότερο του 95 %

- (22) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte, υποστηριζόμενη από την KK, ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή συμπεριέλαβε εσφαλμένα στον καθορισμό του ντάμπινγκ τύπους προϊόντος με περιεκτικότητα σε ABS άνω του 50 %, παρόλο που ο αναφερόμενος κωδικός ΣΟ κάλυπτε μόνο προϊόντα με περιεκτικότητα σε ABS άνω του 95 %. Η Lotte υπέβαλε απόφαση δασμολογικής κατάταξης που εκδόθηκε από τις κορεατικές τελωνειακές αρχές το 2017 όσον αφορά προϊόν που περιέχει [50-70] % ABS για να αποδείξει ότι οι τύποι προϊόντος που περιέχουν περισσότερο από 50 % αλλά λιγότερο από 95 % ABS θα πρέπει να κατατάσσονται στον κωδικό ΕΣ 3903 90 (Λοιπά).

- (23) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το πεδίο της παρούσας έρευνας καθορίζεται από τον ορισμό του υπό έρευνα προϊόντος. Ο ορισμός του προϊόντος στο σημείο 2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας κάλυπτε το «καθαρό ABS», καθώς και τα προϊόντα με περιεκτικότητα σε ABS άνω του 50 %. Τα εν λόγω προϊόντα αναφέρθηκαν ορθά από τους παραγωγούς-εξαγωγείς και τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και διερευνήθηκαν από την Επιτροπή.
- (24) Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι η παρατήρηση της Lotte και της KK ότι ο κωδικός ΣΟ που αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού καλύπτει μόνο προϊόντα με περιεκτικότητα σε ABS άνω του 95 % δεν είναι ορθή. Δεν υπάρχουν τεχνικοί ή νομικοί λόγοι για την εξαίρεση μειγμάτων που περιέχουν περισσότερο από 50 % ABS και λιγότερο από 95 % ABS σε σχέση με τον εν λόγω κωδικό ΣΟ. Τα προϊόντα αυτά δεν μπορούν να καταταγούν κατ' εφαρμογήν μόνον της σημείωσης 1 του κεφαλαίου 39 της συνδυασμένης ονοματολογίας^(*), δεδομένου ότι δεν αποτελούν μεμονωμένα προϊόντα, αλλά αναμειγνύονται με άλλο πολυμερές. Κατά συνέπεια, για την κατάταξη του ABS που είναι αναμειγμένο με άλλο πολυμερές, πρέπει επίσης να εφαρμοστεί η σημείωση 4 του κεφαλαίου 39, λαμβανομένου υπόψη ποιο πολυμερές κυριαρχεί κατά βάρος στο μείγμα. Κατά συνέπεια, τα προϊόντα με περιεκτικότητα σε ABS άνω του 50 % θα πρέπει να καταταγούν στον κωδικό ΣΟ 3903 30 00, δεδομένου ότι το ABS κυριαρχεί στο μείγμα. Η κατάταξη στον κωδικό ΣΟ 3903 90 00 αποκλείεται, διότι η διάκριση αυτή καλύπτει μείγματα ABS με ορισμένα άλλα πολυμερή της οικογένειας στυρολίου, εάν αυτά τα άλλα πολυμερή κυριαρχούν στο μείγμα.
- (25) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Lotte, υποστηριζόμενη από την KK, επέμεινε ότι τα προϊόντα που περιέχουν περισσότερο από 50 % αλλά λιγότερο από 95 % ABS θα πρέπει να κατατάσσονται στον κωδικό ΕΣ 3903 90 και όχι στον κωδικό ΕΣ 3903 30. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι, ενώ βασίστηκε στη σημείωση 4 του κεφαλαίου 39, η Επιτροπή παρέλειψε τις σημειώσεις για τη διάκριση του κεφαλαίου 39. Για να υποστηρίξει τις απόψεις της ότι τα προϊόντα που περιέχουν περισσότερο από 50 % αλλά λιγότερο από 95 % ABS θα πρέπει να κατατάσσονται στον κωδικό ΕΣ 3903 90, η εταιρεία υπέβαλε εσωτερική απόφαση κατάταξης, αποφάσεις κατάταξης των τελωνειακών αρχών της Κορέας και των ΗΠΑ, καθώς και έγγραφα κατάταξης που έχουν εκδοθεί από τον Παγκόσμιο Οργανισμό Τελωνείων (Γενικοί κανόνες για την ερμηνεία του εναρμονισμένου συστήματος, επεξηγηματική σημείωση για το κεφάλαιο 39).
- (26) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, για την ορθή ταξινόμηση των μειγμάτων ABS με άλλο πολυμερές, είναι αναγκαίο να μην συγχέεται α) η αλυσιδωτή δομή του συμπολυμερούς ABS εξεταζόμενο μεμονωμένα, η οποία στην περίπτωση μείγματος δεν αποτελεί ολόκληρο το προϊόν και β) το μείγμα ABS και άλλου πολυμερούς, π.χ. πολυανθρακικού (στο εξής: PC), το οποίο αποτελεί ολόκληρο το προϊόν. Το υποθετικό μείγμα ABS και PC (στο εξής: ABS/PC) δεν μπορεί να ταξινομηθεί μεμονωμένα με τη χρήση της σημείωσης 1 του κεφαλαίου 39, δεδομένου ότι το ABS δεν είναι μεμονωμένο προϊόν, αλλά αναμειγνύεται με άλλο πολυμερές. Με βάση το ανωτέρω παράδειγμα, το προϊόν που πρέπει να ταξινομηθεί είναι το μείγμα ABS/PC.
- (27) Για την ταξινόμηση του μείγματος ABS/PC, πρέπει να εφαρμοστεί η σημείωση 4 του κεφαλαίου 39, λαμβανομένου υπόψη ποιο πολυμερές κυριαρχεί κατά βάρος στο μείγμα.
- (28) Η σημείωση αυτή έχει ως εξής: Με τον όρο «συμπολυμερή» νοούνται τα πολυμερή στα οποία κανένα από τα μονομερή δεν συμμετέχει σε ποσοστό 95 % κατά βάρος ή περισσότερο στο σύνολο του πολυμερούς. Για τους σκοπούς του κεφαλαίου αυτού, εκτός αν άλλως δηλώνεται, τα συμπολυμερή [συμπεριλαμβανομένων των συμπολυσυμπυκνωμάτων, των προϊόντων συμπολυπροσθήκης, των συμπολυμερών τύπου «μπλοκ και των συμπολυμερών εμφολιασμού (graft)» και τα **μείγματα πολυμερών ταξινομούνται στην κλάση που καλύπτει τα πολυμερή της συμμονομερούς μονάδας που υπερέχει κατά βάρος κάθε άλλης συμμονομερούς μονάδας. Για τους σκοπούς της παρούσας σημείωσης, τα συμμονομερή συστατικά πολυμερών που εμπίπτουν στην ίδια κλάση πρέπει να λαμβάνονται μαζί.** Εάν καμία από τις απλές συμμονομερείς μονάδες δεν υπερέχει, τα συμπολυμερή ή μείγματα πολυμερών ταξινομούνται, ανάλογα με την περίπτωση, στην τελευταία κατά σειρά αρίθμησης κλάση μεταξύ εκείνων που μπορούν να ληφθούν εξίσου υπόψη» (η επισήμανση του συντάκτη).
- (29) Δεδομένου ότι το ABS κυριαρχεί στο μείγμα που χρησιμοποιείται στο παράδειγμα (ABS/PC), το μείγμα πρέπει να ταξινομηθεί στον κωδικό ΕΣ 3903 30.
- (30) Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι στη σημείωση διακρίσεων 1 του κεφαλαίου 39 αναφέρεται σαφώς ότι θα πρέπει να χρησιμοποιείται ο κωδικός ΕΣ 3903 90 «τα [χημικά] τροποποιημένα πολυμερή κατατάσσονται στη διάκριση “Άλλα”, **εφόσον δεν καλύπτονται ειδικότερα από άλλη διάκριση**» (η επισήμανση του συντάκτη). Στο πλαίσιο μείγματος ABS με άλλο πολυμερές, η κατάλληλη δασμολογική κατάταξη δεν μπορεί να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη μόνο τον κανόνα που θεσπίζεται στη σημείωση διακρίσεων 1 του κεφαλαίου 39, αγνοώντας παράλληλα τη σημείωση 4 του κεφαλαίου 39. Δεδομένου ότι ένα μείγμα με κυρίαρχο ABS εμπίπτει στον κωδικό ΕΣ 3903 30 βάσει της σημείωσης 4 του κεφαλαίου 39, ο κανόνας που θεσπίζεται στη σημείωση διακρίσεων 1 του κεφαλαίου 39 καθίσταται άνευ αντικείμενου στο πλαίσιο μείγματος ABS με άλλο πολυμερές.
- (31) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς της Lotte και της KK που περιγράφονται λεπτομερώς στην αιτιολογική σκέψη 25.

(*) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (EE L 256 της 7.9.1987, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj>).

2.2. ABS ισοζυγισμένης μάζας

- (32) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Chimei και η LEGO επανέλαβαν το αίτημά τους σχετικά με την εξαίρεση του ABS ισοζυγισμένης μάζας ⁽⁹⁾. Η Chimei επικέντρωσε τους ισχυρισμούς της στο ABS που παράγεται από βιολογικές πρώτες ύλες. Υποστήριξε ότι το ABS ισοζυγισμένης μάζας είναι ένα μοναδικό βιώσιμο προϊόν που δεν μπορεί να υποκατασταθεί από το ABS γενικής χρήσης, ότι έχει σημαντικά μειωμένο αποτύπωμα άνθρακα σε σύγκριση με το ABS γενικής χρήσης που προέρχεται από ορυκτά καύσιμα, ότι είναι πιστοποιημένο μέσω της πλατφόρμας ISCC PLUS ⁽⁷⁾ και ότι η προσφορά του είναι περιορισμένη. Η Lego περιόρισε το αίτημά της για εξαίρεση στο ABS με (βιώσιμη) περιεκτικότητα ισοζυγισμένης μάζας άνω του 50 %, διότι λίγοι μόνο χρήστες δεσμεύονται να προβούν σε αγορές βιώσιμων προϊόντων, γεγονός που το καθιστά χωριστό τμήμα της αγοράς, το οποίο δεν ανταγωνίζεται το ABS γενικής χρήσης (ορυκτής προέλευσης) λόγω της πολύ υψηλότερης τιμής και των διακριτών οφελών βιωσιμότητας. Εναλλακτικά, η LEGO επανέλαβε ότι, εάν το ABS ισοζυγισμένης μάζας δεν εξαιρείται από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος, η Επιτροπή θα πρέπει να εισπράττει δασμούς μόνο επί αξίας από την οποία εξαιρείται η λεγόμενη πράσινη πρωτοδότηση (προσαύξηση τιμής που αντικατοπτρίζει τη χρήση βιώσιμων πρώτων υλών) ή να επιβάλλει ειδικούς δασμούς. Τέλος, η LEGO ζήτησε από την Επιτροπή να γνωστοποιήσει τον τρόπο με τον οποίο ελήφθη υπόψη η περιεκτικότητα ισοζυγισμένης μάζας για τους σκοπούς της σύγκρισης της κανονικής αξίας με την τιμή εξαγωγής και τους υπολογισμούς του περιθωρίου ζημίας.
- (33) Όσον αφορά τη διαθεσιμότητα ABS ισοζυγισμένης μάζας στην αγορά της Ένωσης, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι παράγεται επίσης στην Ένωση, κυρίως από πρώτες ύλες που λαμβάνονται μέσω χημικής ή μηχανικής ανακύκλωσης κυκλικού προϊόντος. Η Επιτροπή διαπίστωσε περαιτέρω ότι η προσφορά ABS ισοζυγισμένης μάζας από τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι σημαντική, δηλαδή η επιβολή μέτρων στο ABS ισοζυγισμένης μάζας δεν θα οδηγήσει σε έλλειψη προσφοράς. Πράγματι, οι ποσότητες ABS ισοζυγισμένης μάζας με τις οποίες προμηθεύει ο ενωσιακός κλάδος τη LEGO δεν είναι αμελητέες.
- (34) Όσον αφορά το αίτημα περιορισμού του δασμού αντιτάμπινγκ μόνο επί αξίας από την οποία εξαιρείται η πράσινη πρωτοδότηση, η Επιτροπή επισήμανε ότι η LEGO δεν δημοσιεύει τις τιμές και τους μαθηματικούς τύπους τιμών που έχουν συμφωνηθεί με τους προμηθευτές της. Η αξία της πράσινης πρωτοδότησης δεν μπορεί να καθοριστεί ούτε από δημόσια διαθέσιμη πηγή ούτε από τα έγγραφα που χρησιμοποιούνται στη διαδικασία εκτελωνισμού. Ως εκ τούτου, δεν είναι δυνατή η εξαίρεση της πράσινης πρωτοδότησης από την αξία επί της οποίας επιβάλλονται οι δασμοί αντιτάμπινγκ. Επιπλέον, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 234 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, το ABS αντιπροσωπεύει λιγότερο από το 4 % του συνολικού κόστους της LEGO κατά την κατασκευή του τελικού προϊόντος και η εταιρεία επιτυγχάνει συνεχώς κέρδη άνω του 20 %. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν διαπίστωσε επιτακτικούς λόγους που να συνδέονται με το συμφέρον της Ένωσης για παρέκκλιση από την πρακτική της επιβολής μέτρων αντιτάμπινγκ με κατ' αξίαν δασμό.
- (35) Τέλος, η επίδραση των ανακυκλωμένων ή βιολογικών πρώτων υλών στο κόστος ή την τιμή του ABS αντικατοπτριζόταν στον ορισμό των τύπων προϊόντος που χρησιμοποιήθηκαν για τη σύγκριση της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, καθώς και για τον καθορισμό της υποτιμολόγησης και της πώλησης σε χαμηλότερες τιμές. Αν και το επίπεδο της περιεκτικότητας ισοζυγισμένης μάζας δεν αντικατοπτριζόταν στον ορισμό των εν λόγω τύπων προϊόντος, ελήφθη υπόψη για λόγους δίκαιης σύγκρισης στην περίπτωση ποιοτήτων ABS με περιεκτικότητα ισοζυγισμένης μάζας υψηλότερη από τον μέσο όρο με τη μορφή προσαρμογής της τιμής.
- (36) Κατά συνέπεια, οι αιτήσεις εξαίρεσης και οι ισχυρισμοί σχετικά με το ABS ισοζυγισμένης μάζας απορρίφθηκαν.
- (37) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η LEGO επανέλαβε ότι ο δασμός αντιτάμπινγκ δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στο περιεχόμενο ισοζυγισμένης μάζας του εισαγόμενου ABS. Η εταιρεία πρότεινε εκ νέου μια μεθοδολογία για τον τρόπο με τον οποίο οι τελωνειακές αρχές μπορούν να καθορίσουν την αξία του δασμού αντιτάμπινγκ, εάν εξαιρείται το περιεχόμενο ισοζυγισμένης μάζας. Για να καταστεί εφικτή η εξαίρεση του περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας, η εταιρεία πρότεινε να ζητήσει στο μέλλον από τον προμηθευτή/-ές της τιμολόγηση στην οποία γίνεται διάκριση μεταξύ της πράσινης πρωτοδότησης και της υπόλοιπης τιμής εισαγωγής.
- (38) Λαμβάνοντας υπόψη ότι το ABS ισοζυγισμένης μάζας εμπίπτει σαφώς στον ορισμό του οικείου προϊόντος στην αιτιολογική σκέψη 39 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή επισήμανε ότι η εξαίρεση του περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας από την εφαρμογή του δασμού αντιτάμπινγκ πρέπει να αιτιολογείται πρωτίτως με βάση λόγους συμφέροντος της Ένωσης. Η δυνατότητα πρακτικής εφαρμογής θα εξετάζεται μόνο εάν συντρέχουν λόγοι εξαίρεσης με βάση το συμφέρον της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθύμισε επιβεβαιώνει τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 234 έως 235 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Στην πραγματικότητα, δασμός αντιτάμπινγκ ύψους 10 % στις εισαγωγές ABS της LEGO από την Κορέα και την Ταϊβάν κατά την περίοδο έρευνας θα οδηγούσε μόνο σε μείωση του κέρδους της εταιρείας, η οποία θα ήταν ορατή μόνο σε επίπεδο δεκαδικών ψηφίων.

⁽⁹⁾ Το ABS ισοζυγισμένης μάζας είναι ABS που παράγεται είτε από (μηχανικά ή χημικά) ανακυκλωμένες πρώτες ύλες είτε από βιολογικές πρώτες ύλες, π.χ. χρησιμοποιημένα μαγειρικά έλαια (αντί ορυκτών καυσίμων). Η εμπορικά διαθέσιμη ποιότητα ABS μπορεί να έχει διάφορες περιεκτικότητες ισοζυγισμένης μάζας. Όλες οι ποιότητες με ορισμένη περιεκτικότητα σε ABS ισοζυγισμένης μάζας θεωρούνται συνήθως ABS ισοζυγισμένης μάζας.

⁽⁷⁾ Το «ISCC PLUS» είναι ένα εθελοντικό σύστημα πιστοποίησης που έχει σχεδιαστεί για την επικύρωση των χαρακτηριστικών βιωσιμότητας των εναλλακτικών πρώτων υλών (<https://www.iscc-system.org/certification/iscc-certification-schemes/iscc-plus/>).

- (39) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την απόρριψη του αιτήματος της LEGO να εφαρμοστεί ο δασμός αντιντάμπινγκ μόνο στο μη βιώσιμο περιεχόμενο ABS.

2.3. Επιβραδυντικό φλόγας ABS

- (40) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Chimei επανέλαβε το αίτημά της σχετικά με την εξαίρεση του επιβραδυντικού φλόγας ABS. Υποστήριξε ότι το επιβραδυντικό φλόγας ABS είχε διαφορετικά βασικά χαρακτηριστικά από το ABS γενικής χρήσης. Η Lotte υποστήριξε επίσης στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων ότι η επιβολή των μέτρων στο επιβραδυντικό φλόγας ABS θα έχει αρνητικές επιπτώσεις στην προσφορά στην Ένωση, καθώς το επιβραδυντικό φλόγας ABS παράγεται στην Ένωση σε μικρές μόνο ποσότητες. Ωστόσο, η Lotte δεν ζήτησε ρητά την εξαίρεση του επιβραδυντικού φλόγας ABS από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος.
- (41) Η Chimei δεν παρείχε σχετική αιτιολόγηση προς επίρρωση των ισχυρισμών της. Φυσικά, σε σύγκριση με το ABS γενικής χρήσης, το επιβραδυντικό φλόγας ABS έχει διαφορετικά χαρακτηριστικά. Ωστόσο, το επιβραδυντικό φλόγας ABS παράγεται επίσης στην Ένωση. Τα βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά του επιβραδυντικού φλόγας ABS που εξάγεται στην Ένωση από την Chimei και άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς είναι συγκρίσιμα με εκείνα του επιβραδυντικού φλόγας ABS που παράγεται και πωλείται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (42) Εάν η ζήτηση για επιβραδυντικό φλόγας ABS συνεχίσει να αυξάνεται στην Ένωση, οι ενωσιακοί παραγωγοί ενδέχεται να αυξήσουν την παραγωγή της εν λόγω ποιότητας. Επιπλέον, το επίπεδο των ισχυόντων δασμών δεν εμποδίζει τους χρήστες επιβραδυντικού φλόγας ABS να συνεχίσουν να το προμηθεύονται από τις οικείες χώρες.
- (43) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την απόρριψη του εν λόγω αιτήματος εξαίρεσης.

3. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Δημοκρατία της Κορέας

3.1.1. Κανονική αξία

- (44) Στις παρατηρήσεις του σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επισήμανε ότι, για τους Κορεάτες παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, τα καθορισμένα περιθώρια ζημίας ήταν σημαντικά υψηλότερα από τα αντίστοιχα περιθώρια ντάμπινγκ και εξέφρασε την άποψη ότι η διαφορά οφειλόταν, τουλάχιστον εν μέρει, στη μεθοδολογία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας. Ειδικότερα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι:
- Το συμπέρασμα της Επιτροπής ότι το 64 % των κορεατικών εγχώριων πωλήσεων ABS ήταν κερδοφόρες δεν φαίνεται πίθανό. Για να υποστηρίξει τις αμφιβολίες του, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρείχε το παράδειγμα της LG, η οποία για την οικεία μονάδα πετροχημικών (η οποία περιλαμβάνει τις δραστηριότητες ABS) ανέφερε ζημίες κατά την ΠΕ (-0,8 % το 2023 και -0,7 % το 2024) και θεώρησε ότι η θετική κερδοφορία που αναφέρθηκε για τις εγχώριες πωλήσεις ABS θα μπορούσε να οφείλεται σε εσφαλμένη απόδοση του κόστους.
 - Υπάρχουν λόγοι να θεωρείται ότι ο αριθμός ελέγχου προϊόντος (στο εξής: PCN) μπορεί να αποδίδει «υπερβολικά μεγάλη βαρύτητα σε ορισμένες ποιότητες» ορισμένων κορεατικών προϊόντων ABS, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της κανονικής αξίας τους.
 - Όσον αφορά την προσφορά των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ABS ενδέχεται να επικρατεί ιδιαίτερη κατάσταση στην εγχώρια αγορά. Αυτή η ιδιαίτερη κατάσταση στην αγορά μπορεί να συνδέεται με την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, τα φθηνά κινεζικά προϊόντα και την επιβράδυνση της εγχώριας ζήτησης.
- (45) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ζήτησε λεπτομερέστερη κοινοποίηση της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας προκειμένου να στηρίξει περαιτέρω τους ισχυρισμούς του.
- (46) Η Επιτροπή έκρινε ότι δεν μπορούν να διατυπωθούν υποθέσεις με βάση τη σημαντική διαφορά μεταξύ των περιθωρίων ζημίας και των περιθωρίων ντάμπινγκ των Κορεατών παραγωγών του δείγματος, δεδομένου ότι, σύμφωνα με τον βασικό κανονισμό, καθορίζονται με βάση διαφορετικές μεθοδολογίες.
- (47) Επιπλέον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι και για τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, τα πορίσματά της βασίστηκαν σε στοιχεία που επαληθεύτηκαν επιτόπου.

- (48) Όσον αφορά συγκεκριμένα το στοιχείο α), η Επιτροπή έκρινε ότι το γεγονός ότι ο πετροχημικός τομέας της LG ήταν οριακά μη κερδοφόρος κατά την ΠΕ δεν απέκλειε, ούτε καν καθιστούσε μη πιθανό, το γεγονός ότι η πλειονότητα των εγχώριων πωλήσεων προϊόντων ABS από τους Κορεάτες παραγωγούς του δείγματος ήταν κερδοφόρες.
- (49) Όσον αφορά το στοιχείο β), η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν εξήγησε τον τρόπο με τον οποίο η δομή του αριθμού ελέγχου προϊόντος (PCN) θα μπορούσε να αποδίδει «υπερβολικά μεγάλη βαρύτητα σε ορισμένες ποιότητες ορισμένων κορεατικών προϊόντων ABS», ποιες ποιότητες θα μπορούσαν να είναι αυτές, πώς θα επηρέαζαν την κανονική αξία τους και γιατί δεν θα ήταν σκόπιμο να ληφθούν υπόψη οι εν λόγω ποιότητες.
- (50) Όσον αφορά το στοιχείο γ), η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία για να τεκμηριώσει τους ισχυρισμούς του σχετικά με την πιθανή ύπαρξη ιδιαίτερης κατάστασης της αγοράς, συμπεριλαμβανομένων των εικαζόμενων υποκειμένων λόγων.
- (51) Συνολικά, η Επιτροπή έκρινε ότι τα επιχειρήματα που χρησιμοποίησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής για να θέσει υπό αμφισβήτηση τον υπολογισμό της κανονικής αξίας είτε δεν υποστηρίζονταν από τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης είτε δεν τεκμηριώνονταν και, ως εκ τούτου, απορρίφθηκαν.
- (52) Όσον αφορά το αίτημα για την κοινοποίηση περισσότερων λεπτομερειών σχετικά με την αντίστοιχη μεθοδολογία, η Επιτροπή επισήμανε ότι η μεθοδολογία καθαυτή έχει κοινοποιηθεί πλήρως. Ωστόσο, τα στοιχεία στα οποία εφαρμόστηκε η μεθοδολογία, δηλαδή τα στοιχεία σχετικά με τις πωλήσεις και το κόστος των Κορεατών παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος ήταν στο σύνολό τους εμπιστευτικά και, ως εκ τούτου, δεν μπορούσαν να κοινοποιηθούν σε άλλα μέρη. Συνεπώς, το αίτημα απορρίφθηκε.
- (53) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte ισχυρίστηκε ότι ο υπολογισμός της κανονικής αξίας από την Επιτροπή είχε ορισμένα σφάλματα και ζήτησε αλλαγές. Ειδικότερα, η Lotte ισχυρίστηκε ότι:
- α) Υπήρξε διπλός υπολογισμός ορισμένων δαπανών που σχετίζονται με τη μεταφορά και τη συσκευασία και, ως εκ τούτου, τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (στο εξής ΓΔΕΠ) της Lotte θα πρέπει να αναθεωρηθούν προς τα κάτω.
 - β) Ορισμένα μερίσματα που εισπράχθηκαν θα έπρεπε να είχαν συμπεριληφθεί στον υπολογισμό των ΓΔΕΠ, διότι αφορούν ποσά που εισπράχθηκαν από τις σχετικές εταιρείες ως αποτέλεσμα των επενδύσεών τους και η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι οι επενδύσεις αυτές δεν σχετίζονται με το οικείο προϊόν. Σε κάθε περίπτωση, εάν η Επιτροπή επιμείνει στην εξαίρεση των εν λόγω μερισμάτων, πρέπει επίσης να εξαιρέσει ένα άλλο στοιχείο από τον υπολογισμό ΓΔΕΠ (λεπτομέρειες παρέχονται στην «ευαίσθητη» έκδοση των παρατηρήσεων της Lotte).
- (54) Όσον αφορά το στοιχείο α), η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό. Η Επιτροπή δεν διαπίστωσε λόγους για τους οποίους να πρέπει να αναθεωρήσει τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ, στο πλαίσιο της οποίας αποκλειόταν το κόστος μεταφοράς. Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προσαρμογές παρασχέθηκαν στην ειδική κοινοποίηση της Lotte.
- (55) Όσον αφορά το στοιχείο β), η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό ότι τα προαναφερθέντα μερίσματα θα πρέπει να ληφθούν υπόψη για τα ΓΔΕΠ, θεωρώντας ότι η Lotte δεν απέδειξε ότι συνδέονταν με την παραγωγή και την πώληση του υπό έρευνα προϊόντος. Ωστόσο, η Επιτροπή έκρινε, για παρόμοιους λόγους, ότι θα πρέπει να εξαιρεθεί ένα άλλο στοιχείο, συμπεριλαμβανομένου του στοιχείου που ανέφερε η εταιρεία, και αναθέωρησε αναλόγως τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ. Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προσαρμογές παρασχέθηκαν στην ειδική κοινοποίηση της Lotte.
- (56) Μετά την κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων, η Lotte ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή εξαιρέσε εσφαλμένα ορισμένα στοιχεία από τα ΓΔΕΠ. Η Επιτροπή αποδέχθηκε εν μέρει τους εν λόγω ισχυρισμούς και αναθέωρησε αναλόγως τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ. Όσον αφορά τα άλλα στοιχεία που εξαιρέθηκαν από την Επιτροπή, η εταιρεία δεν προσκόμισε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να επιβεβαιώνουν ότι το εν λόγω κόστος θα πρέπει να συνδέεται με τις εγχώριες πωλήσεις του οικείου προϊόντος και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς κατά το υπόλοιπο μέρος. Λόγω του εμπιστευτικού χαρακτήρα των εν λόγω δαπανών, περισσότερες λεπτομέρειες παρασχέθηκαν στην ειδική πρόσθετη κοινοποίηση της Lotte.
- (57) Μετά την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Lotte επισήμανε ένα σφάλμα στον υπολογισμό των ΓΔΕΠ, το οποίο επηρέασε το περιθώριο ντάμπινγκ της. Η Επιτροπή αναγνώρισε ότι, λόγω λάθους εκ παραδρομής, ορισμένα ΓΔΕΠ δεν είχαν εξαιρεθεί και διόρθωσε τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ για τη Lotte. Τα διορθωμένα περιθώρια παρέχονται σε σημείωμα στον φάκελο.

3.1.2. Τιμή εξαγωγής

- (58) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η LG ισχυρίστηκε ότι ο υπολογισμός της τιμής εξαγωγής από την Επιτροπή περιείχε σφάλματα. Συγκεκριμένα, η LG ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή υπερεκτίμησε το κέρδος των μη συνδεδεμένων εισαγωγών που χρησιμοποιήθηκε για την κατασκευή της τιμής εξαγωγής. Η LG θεώρησε ότι κέρδος στο επίπεδο του [9 %-12 %] φαίνεται υπερβολικά υψηλό σε σύγκριση με τον μέσο όρο των κερδών που επιτυγχάνουν οι έμποροι στην αγορά ABS και η τιμή που θα προέκυπτε από το εν λόγω κέρδος δεν αντικατοπτρίζει τις πραγματικές συνθήκες της αγοράς. Η ΚΚ εξέφρασε επίσης τις ανησυχίες αυτές στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων.
- (59) Η Επιτροπή επισήμανε καταρχάς ότι η LG Chem και η ΚΚ δεν τεκμηρίωσαν τον ισχυρισμό τους ότι το κέρδος του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα που καθορίστηκε στην κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων δεν αντικατοπτρίζει τον μέσο όρο του κλάδου παραγωγής. Επίσης, τα μέρη δεν υπέβαλαν εναλλακτικά στοιχεία που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό του επιπέδου του εν λόγω κέρδους. Δεύτερον, το κέρδος του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα που χρησιμοποιήθηκε η Επιτροπή καθορίστηκε ως σταθμισμένο μέσο κέρδος των κερδών δύο μη συνδεδεμένων εισαγωγών που παρείχαν ουσιαστικές απαντήσεις στο σχετικό ερωτηματολόγιο. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της LG Chem και της ΚΚ.
- (60) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, οι δύο μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς (Biesterfeld και Interpolimeri), καθώς και η LG Chem, υποστήριξαν ότι η Επιτροπή χρησιμοποίησε κέρδος μη συνδεδεμένου εισαγωγέα που υπερβαίνει τον μέσο όρο του κλάδου παραγωγής και βασίστηκε σε εσφαλμένη ερμηνεία των στοιχείων που παρασχεθήκαν από τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς. Η LG Chem αναφέρθηκε στη μη εμπιστευτική έκδοση των απαντήσεων των εισαγωγών στο ερωτηματολόγιο για να υποστηρίξει τον ισχυρισμό της. Η Biesterfeld ισχυρίστηκε ότι το καθαρό περιθώριο κέρδους της ανήλθε μόλις σε 2-5 % κατά την περίοδο έρευνας. Η εταιρεία επανέλαβε ότι το κέρδος που αναφέρθηκε στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο ήταν ακαθάριστο περιθώριο και, για να καταλήξει σε καθαρό κέρδος, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε λάβει υπόψη τις πληροφορίες που παρασχεθήκαν σε άλλο μέρος του ερωτηματολογίου. Η Interpolimeri υπενθύμισε ότι το πραγματικό περιθώριο κέρδους της ήταν μόνο 1,5-4 %.
- (61) Επιπλέον, η LG Chem αναφέρθηκε σε πρόσφατη έρευνα σχετικά με τις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας⁽⁸⁾, στο πλαίσιο της οποίας η Επιτροπή χρησιμοποίησε κέρδος από προηγούμενη έρευνα που αφορούσε προϊόν της χημικής βιομηχανίας, δηλαδή κέρδος που καθορίστηκε στο επίπεδο του 6,89 % στην έρευνα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές ορισμένων πολυβινυλικών αλκοολών (στο εξής: PVA) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ)⁽⁹⁾.
- (62) Η Επιτροπή εξήγησε ότι βασίστηκε στο κέρδος προ φόρων που είτε δηλώθηκε από τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς είτε υπολογίστηκε με βάση τις πληροφορίες που παρασχεθήκαν. Ωστόσο, και οι δύο εισαγωγείς συνέχισαν να αμφισβητούν τον καθορισμό του σταθμισμένου μέσου περιθωρίου κέρδους από την Επιτροπή. Ειδικότερα, ο εισαγωγέας που ανέφερε ακαθάριστο περιθώριο κέρδους συνέχισε να αμφισβητεί το αν η Επιτροπή αφαιρέσει από το αναφερόμενο ακαθάριστο περιθώριο κέρδους όλα τα σχετικά έξοδα εισαγωγής και έξοδα μετά την εισαγωγή. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι η εταιρεία παρείχε αντιφατικές πληροφορίες στην απάντησή της στο ερωτηματολόγιο. Αφενός, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι τιμές αγοράς περιλάμβαναν ήδη ορισμένα έξοδα εισαγωγής και εισαγωγικούς δασμούς. Από την άλλη πλευρά, ισχυρίστηκε ότι όλα τα δηλωθέντα έξοδα εισαγωγής και έξοδα μετά την εισαγωγή θα έπρεπε να είχαν αφαιρεθεί από το ακαθάριστο περιθώριο κέρδους. Με βάση τις παρατηρήσεις των εισαγωγών και τα ζητήματα που εντοπίστηκαν και δεδομένου ότι τα στοιχεία τους δεν επαληθεύτηκαν, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ούτε οι ισχυρισμοί των εταιρειών ούτε οι υπολογισμοί της Επιτροπής μπορούσαν να επιβεβαιωθούν με αξιόπιστο τρόπο. Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή αποφάσισε να μη χρησιμοποιήσει τα στοιχεία κερδοφορίας των δύο συνεργαζόμενων μη συνδεδεμένων εισαγωγών.
- (63) Στη συνέχεια, η Επιτροπή αποφάσισε να βασιστεί στο κέρδος που γνωστοποιήθηκε στην έρευνα αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές PVA από τη ΛΔΚ και χρησιμοποιήθηκε εκ νέου σε πρόσφατη έρευνα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές λιπαρών οξέων από την Ινδονησία, όπως πρότεινε επίσης η LG Chem. Στο παρόν στάδιο και δεδομένου ότι δεν μπορούσε να χρησιμοποιηθεί η κερδοφορία των συνεργαζόμενων μη συνδεδεμένων εισαγωγών, το εν λόγω περιθώριο κέρδους ήταν η πλέον αντικειμενική διαθέσιμη βάση για τον σκοπό της ικανοποιητικής εκτίμησης τιμής πλήρους ανταγωνισμού και, ως εκ τούτου, εύλογης τιμής εξαγωγής, με βάση λεπτομερή στοιχεία πωλήσεων για προϊόν της ίδιας γενικής κατηγορίας, δηλαδή προϊόν που παράγεται από τη χημική βιομηχανία.
- (64) Μετά την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η LG Chem, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, η Biesterfeld και η Interpolimeri υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με το κέρδος του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα.

⁽⁸⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/111 της Επιτροπής, της 18ης Ιανουαρίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές λιπαρών οξέων καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ L 18 της 19.1.2023, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/111/oj).

⁽⁹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1336 της Επιτροπής, της 25ης Σεπτεμβρίου 2020, για την επιβολή οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πολυβινυλικών αλκοολών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 315 της 29.9.2020, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj).

- (65) Η Interpolimeri ισχυρίστηκε ότι στο έγγραφο πρόσθετης κοινοποίησης τελικών συμπερασμάτων δεν διευκρινίζονταν οι λόγοι για τους οποίους απορρίφθηκαν τα στοιχεία της Interpolimeri. Η εταιρεία υπέθεσε ότι τα στοιχεία κερδοφορίας της δεν χρησιμοποιήθηκαν, καθώς υποβλήθηκαν μόνο στην εμπιστευτική έκδοση της απάντησης στο ερωτηματολόγιο. Στο πλαίσιο αυτό, η εταιρεία παραιτήθηκε από την εμπιστευτική μεταχείριση του αναφερόμενου περιθωρίου κέρδους.
- (66) Η Biesterfeld ισχυρίστηκε ότι οι αντιφάσεις που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 62 είχαν αποσαφηνιστεί από την εταιρεία στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την κοινοποίηση των προσωρινών και των τελικών συμπερασμάτων, όπου διευκρίνισε ότι το αναφερόμενο κέρδος αντιπροσώπευε ακαθάριστο περιθώριο κέρδους και ότι το καθαρό περιθώριο κέρδους αναφέρθηκε σε διαφορετικό μέρος της απάντησης στο ερωτηματολόγιο.
- (67) Η LG Chem υποστήριξε ότι, σε επίπεδο συνηγόρων, είχε πρόσβαση σε εμπιστευτικές πληροφορίες που υπέβαλαν η Biesterfeld και η Interpolimeri. Στο πλαίσιο αυτό, υποστήριξε τα επιχειρήματα που προέβαλαν οι εταιρείες, όπως περιγράφονται λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 65 και 66. Επιπλέον, το μέρος ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή παρανόησε την αναφορά της στο κέρδος του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα από την έρευνα για τις PVA. Η εταιρεία υποστήριξε ότι είχε απλώς αναφερθεί στο κέρδος που χρησιμοποιήθηκε στην εν λόγω έρευνα για να αποδείξει ότι το περιθώριο κέρδους που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για την κατασκευή της τιμής εξαγωγής της ήταν δυσανάλογο και δεν αντικατόπτριζε το μέσο περιθώριο κέρδους στη χημική βιομηχανία. Τέλος, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή δεν μπορεί να αγνοήσει τα στοιχεία των δύο μη συνδεδεμένων εισαγωγέων με βάση τη σκόπιμη επιλογή της να μην επαληθεύσει τις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.
- (68) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διαφώνησε με την απόφαση της Επιτροπής να αντικαταστήσει το κέρδος του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα ύψους [9-12]% με το κέρδος που καθορίστηκε στην έρευνα για τις PVA. Πρώτον, η βιομηχανία επισήμανε ότι το γεγονός ότι οι πληροφορίες των εισαγωγέων δεν επαληθεύτηκαν δεν τις καθιστά αυτομάτως εσφαλμένες ή αναξιόπιστες, όπως συμπέρανε το Γενικό Δικαστήριο στην υπόθεση T-299/05⁽¹⁰⁾. Δεύτερον, το μέρος επισήμανε ότι κανένας από τους δύο εισαγωγείς δεν δημοσίευσε τις οικονομικές καταστάσεις του. Ωστόσο, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέβαλε τις οικονομικές καταστάσεις δύο διανομέων που ανήκουν στον όμιλο Biesterfeld, από τις οποίες προκύπτει ότι τα περιθώρια κέρδους τους⁽¹¹⁾ ήταν σαφώς εντός του εύρους κερδοφορίας που είχε αρχικά καθοριστεί από την Επιτροπή. Τρίτον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υποστήριξε ότι η αρχικά καθορισθείσα κερδοφορία ήταν δικαιολογημένη λόγω της έλλειψης αποτελεσματικής και καλόπιστης συνεργασίας από την Biesterfeld και την Interpolimeri, καθώς και λόγω της έλλειψης συνεργασίας από δύο πρόσθετους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς (Koryfes και Snetor) οι οποίοι εξέφρασαν αρχικά την προθυμία τους να παράσχουν τα ζητούμενα στοιχεία όταν απάντησαν στο ερωτηματολόγιο δειγματοληψίας. Τέλος, το μέρος ισχυρίστηκε ότι το περιθώριο κέρδους 6,89 % ήταν παρωχημένο, καθώς βασιζόταν σε περίοδο έρευνας της έρευνας για τις PVA που κάλυπτε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2018 έως τις 30 Ιουνίου 2019.
- (69) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Interpolimeri ότι η Επιτροπή αγνόησε τα στοιχεία κερδοφορίας της μόνο για λόγους εμπιστευτικότητας, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι και οι δύο εταιρείες, η Biesterfeld και η Interpolimeri, αμφισβήτησαν τη χρήση των στοιχείων τους κατά τον καθορισμό του σταθμισμένου μέσου κέρδους των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Στη συνέχεια, η Επιτροπή επανεξέτασε την αξιολόγηση της όσον αφορά τις πληροφορίες που ελήφθησαν από τις εταιρείες. Στην πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Επιτροπή πράγματι επικεντρώθηκε στις αντιφάσεις στην απάντηση της Biesterfeld στο ερωτηματολόγιο. Δεδομένου ότι η Biesterfeld ανέφερε ακαθάριστο περιθώριο κέρδους και αμφισβήτησε το αν η Επιτροπή αφαιρέσει όλα τα σχετικά έξοδα εισαγωγής και έξοδα μετά την εισαγωγή για να προσδιορίσει το καθαρό κέρδος, η Επιτροπή έκρινε ότι η απάντησή της στο ερωτηματολόγιο ήταν η κύρια πηγή του εικαζόμενου δυσανάλογου περιθωρίου κέρδους. Ωστόσο, μετά τους ισχυρισμούς που έλαβε από την Interpolimeri σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, όπου τα καθαρά περιθώρια που καθόρισε η Επιτροπή με βάση, μεταξύ άλλων, τα στοιχεία της Interpolimeri αμφισβητήθηκαν από την εταιρεία, η Επιτροπή επανεξέτασε περαιτέρω την απάντησή της στο ερωτηματολόγιο προκειμένου να προσδιορίσει την αιτία του ζητήματος και διαπίστωσε αρκετές ασυνέπειες. Λαμβάνοντας υπόψη τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των αντίστοιχων πληροφοριών, η Επιτροπή γνωστοποίησε τις ανακολουθίες που εντοπίστηκαν μόνο στην εταιρεία. Κατά συνέπεια, όπως και στην περίπτωση της Biesterfeld, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το κέρδος της Interpolimeri δεν μπορούσε να καθοριστεί αξιόπιστα με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε η εταιρεία και έπρεπε να απορριφθεί.
- (70) Όσον αφορά τους ισχυρισμούς της Biesterfeld ότι οι αντιφάσεις είχαν αποσαφηνιστεί στις παρατηρήσεις της σχετικά με τις κοινοποιήσεις των προσωρινών και των τελικών συμπερασμάτων, η Επιτροπή διαφώνησε. Και στις δύο παρατηρήσεις, η εταιρεία δήλωσε απλώς ότι το αναφερόμενο κέρδος αντικατόπτριζε το ακαθάριστο περιθώριο κέρδους και ότι το πραγματικό καθαρό κέρδος θα έπρεπε να είναι στο επίπεδο του [2-5]%. Σε καμία από τις παρατηρήσεις αυτές η εταιρεία δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία που να τεκμηριώνουν τον ισχυρισμό ή λεπτομερέστερο υπολογισμό.
- (71) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της που παρατίθεται στην αιτιολογική σκέψη 62 όσον αφορά τους ισχυρισμούς της Biesterfeld, της Interpolimeri και τους αντίστοιχους ισχυρισμούς της LG Chem που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 65, 66 και 67.

⁽¹⁰⁾ Βλέπε υπόθεση T-299/05, Shanghai Excell M&E Enterprise και Shanghai Adepteck Precision κατά Συμβουλίου, ECLI:EU:T:2009:72, σκέψεις 207 έως 213.

⁽¹¹⁾ Η Biesterfeld Chemia Specjalna sp. z o.o. (Πολωνία) παρουσίασε καθαρό κέρδος 8,08 % το 2024, έτος που κάλυπτε σε μεγάλο βαθμό την περίοδο έρευνας. Η Biesterfeld Spezialchemie d.o.o. (Κροατία) πραγματοποίησε καθαρό κέρδος 10,35 % κατά την ίδια περίοδο.

- (72) Όσον αφορά τους ισχυρισμούς σχετικά με τη χρήση ή την απόρριψη στοιχείων εξαιτίας της μη επαληθευσής τους, η Επιτροπή επισήμανε ότι άσκησε τη διακριτική της ευχέρεια όταν αποφάσισε να μην επαληθεύσει τις απαντήσεις των εισαγωγέων στο ερωτηματολόγιο. Όπως ορθώς επισήμανε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, το γεγονός ότι οι πληροφορίες δεν επαληθεύτηκαν δεν τις καθιστά αυτομάτως εσφαλμένες ή αναξιόπιστες. Επιπλέον, οι επιτόπιες επαληθεύσεις αποσκοπούν στην επαλήθευση ενός πλήρους και συνεκτικού συνόλου δεδομένων· δεν αποτελούν δραστηριότητες συγκέντρωσης στοιχείων. Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 62, 69 και 70, ούτε η Biesterfeld ούτε η Interpolimeri υπέβαλαν στην Επιτροπή πλήρες και συνεκτικό σύνολο στοιχείων που θα επέτρεπε τον καθορισμό, πόσο μάλλον την επαλήθευση ενός σαφούς και αδιαμφισβήτητου καθαρού περιθωρίου κέρδους για οποιαδήποτε από τις δύο εταιρείες. Με βάση τα υποβληθέντα στοιχεία, η Επιτροπή προσπάθησε να καθορίσει το εν λόγω περιθώριο, αλλά και οι δύο εταιρείες αμφισβήτησαν το αποτέλεσμα. Αρχικά, τα στοιχεία που παρείχαν οι δύο εισαγωγείς φαινόταν να είναι επαρκώς πλήρη, εσωτερικά συνεπή και σε μεγάλο βαθμό υποστηριζόμενα από αποδεικτικά στοιχεία. Ο λόγος που ώθησε την Επιτροπή να επανεξετάσει εκ νέου τις απαντήσεις τους στο ερωτηματολόγιο ήταν απλώς και μόνο το γεγονός ότι εταιρείες επέμεναν ότι η Επιτροπή παρανόησε και χρησιμοποίησε εσφαλμένα τα στοιχεία τους. Η εν λόγω πρόσθετη επανεξέταση αποκάλυψε στοιχεία βάσει των οποίων δεν ήταν δυνατόν να επιβεβαιωθεί ούτε η ερμηνεία των στοιχείων από τις εταιρείες ούτε η ερμηνεία της Επιτροπής.
- (73) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της LG Chem ότι η απόρριψη των στοιχείων του εισαγωγέα οφειλόταν στη σκόπιμη επιλογή της Επιτροπής να μην επαληθεύσει τις υποβληθείσες πληροφορίες.
- (74) Η Επιτροπή απέρριψε επίσης τους ισχυρισμούς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ο κλάδος παραγωγής ορθώς επισήμανε ότι τα στοιχεία των εισαγωγέων δεν μπορούν απλώς να αγνοηθούν λόγω του ότι δεν επαληθεύτηκαν. Παρέχει επίσης πολύτιμα παραδείγματα που υποστηρίζουν τη θέση ότι περιθώριο κέρδους [9-12]% είναι λογικό για μια εταιρεία εμπορίας/διανομής στη χημική βιομηχανία. Πράγματι, η Επιτροπή εντόπισε δύο ακόμη εταιρείες εμπορίας/διανομής του ομίλου Biesterfeld⁽¹²⁾ με καθαρά κέρδη που υπερβαίνουν το 10 %. Ωστόσο, τα επιχειρήματα αυτά δεν μπορούν να αναιρέσουν τα συμπεράσματα περί των αντιφάσεων και των ασυνεπειών στις απαντήσεις των εταιρειών στο ερωτηματολόγιο που διατύπωσε η Επιτροπή μετά τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι η απόφαση σχετικά με το αν ορισμένες πληροφορίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν ή όχι λαμβάνεται ως ανταμοιβή για τη συνεργασία του μέρους ή ως τιμωρία για την έλλειψη συνεργασίας. Η αξιοπιστία και η ακρίβεια των εν λόγω δεδομένων αποτελούν την κύρια κατευθυντήρια αρχή.
- (75) Όσον αφορά τη χρήση του περιθωρίου κέρδους που καθορίστηκε στην έρευνα για τις PVA, η Επιτροπή επισήμανε ότι στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων η LG Chem χρησιμοποίησε το περιθώριο κέρδους του 6,89 % ως παράδειγμα «σημαντικά χαμηλότερου [περιθωρίου] κέρδους που χρησιμοποιήθηκε [...] σε άλλες πρόσφατες έρευνες σχετικά με χημικά προϊόντα». Η LG Chem επισήμανε επίσης ορθά ότι «αυτού του είδους τα σημαντικά χαμηλότερα περιθώρια χρησιμοποιήθηκαν ακόμη και σε περιπτώσεις στις οποίες δεν υπήρξε συνεργασία από τους εισαγωγείς ή στις οποίες ο μοναδικός συνεργαζόμενος εισαγωγέας δεν παρείχε στοιχεία στη μη εμπιστευτική έκδοση». Λαμβανομένων υπόψη των παρατηρήσεων αυτών, δεν είναι σαφές για ποιον λόγο, δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν είχε στη διάθεσή της αξιόπιστο καθαρό περιθώριο κέρδους από κανέναν από τους συνεργαζόμενους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, θα πρέπει να ακολουθηθεί διαφορετική προσέγγιση. Λαμβανομένων υπόψη των ζητημάτων σχετικά με το κέρδος που ανέφεραν οι δύο εισαγωγείς που συνεργάζονται στην παρούσα έρευνα, το περιθώριο κέρδους από την έρευνα όσον αφορά τις εισαγωγές PVA καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ήταν βέβαια η καλύτερη υποκατάστατη μεταβλητή. Κατά συνέπεια, ο αντίστοιχος ισχυρισμός της LG Chem απορρίφθηκε.

3.1.3. Σύγκριση

- (76) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte ισχυρίστηκε τα εξής:
- α) Η απόρριψη της προσαρμογής της επιστροφής δασμών με την αιτιολογία ότι η εταιρεία δεν ήταν σε θέση να αποδώσει συγκεκριμένες ποσότητες των εισαγόμενων πρώτων υλών στο υπό έρευνα προϊόν ήταν εσφαλμένη. Προς στήριξη του ισχυρισμού της, στην «ευαίσθητη» έκδοση των παρατηρήσεών της, η Lotte παρέπεμψε στην έκθεση επαλήθευσης και στα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.
 - β) Υπήρξε διπλή έκπτωση ορισμένων εξόδων μεταφοράς, τραπεζικών εξόδων και εξόδων συσκευασίας για την LCHU.
 - γ) Για τις εξαγωγές της Lotte στη συνδεδεμένη με αυτήν εταιρεία LCHU (LOTTE Chemical Hungary Ltd), η Επιτροπή χρησιμοποίησε την ποσότητα ABS που παράγεται και πωλείται από την LCHU και όχι την ποσότητα ABS που εξάγεται από την Lotte και χρησιμοποιείται ως εισροή από την LCHU.

⁽¹²⁾ Η BIESTERFELD SILCOM SLOVAKIA s.r.o. πραγματοποίησε καθαρό κέρδος προ φόρων 19,15 % το 2024. Λογαριασμός αποτελεσμάτων χρήσης για το 2024. Διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.registeruz.sk/cruz-public/domain/financialreport/show/9492214/552> (τελευταία επίσκεψη στις 19 Δεκεμβρίου 2025). Η εταιρεία Biesterfeld Silcom s.r.o. (Τσεχία) πραγματοποίησε καθαρό κέρδος προ φόρων ύψους 13,6 %. Ετήσια έκθεση 2024, σ. 11-12. Διατίθεται στη διεύθυνση <https://or.justice.cz/ias/ui/vypis-sl-detail?dokument=85721392&subjektId=445690&spis=100807> (τελευταία επίσκεψη στις 19 Δεκεμβρίου 2025).

- (77) Όσον αφορά το στοιχείο α), η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό, θεωρώντας ότι, όπως επισημαίνεται στην έκθεση επαλήθευσης, η εναλλακτική απόδοση παρουσιάστηκε στο προχωρημένο στάδιο της επιτόπιας επαλήθευσης και η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να επαληθεύσει την ακρίβεια των δεδομένων και της μεθοδολογίας υπολογισμού. Επιπλέον, η μεθοδολογία που πρότεινε η εταιρεία για τον υπολογισμό της προσαρμογής εξακολουθούσε να είναι επί συνολικής βάσης και η εταιρεία δεν ήταν σε θέση να παράσχει την προσαρμογή ανά τύπο ή μοντέλο. Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τους λόγους απόρριψης του ισχυρισμού παρασχέθηκαν στην ειδική κοινοποίηση της Lotte, προκειμένου να προστατευθεί ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των σχετικών στοιχείων.
- (78) Όσον αφορά το στοιχείο β), η Επιτροπή έκρινε ότι ο ισχυρισμός ήταν εν μέρει δικαιολογημένος και αναθεώρησε αναλόγως τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ της LCHU. Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις προσαρμογές παρασχέθηκαν στην ειδική κοινοποίηση της Lotte, προκειμένου να προστατευθεί η εμπιστευτικότητα των σχετικών στοιχείων.
- (79) Όσον αφορά το στοιχείο γ), η Επιτροπή έκρινε ότι ο ισχυρισμός ήταν δικαιολογημένος και προσαρμόσε την ποσότητα που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό στην ποσότητα που εξήγαγε η Lotte και χρησιμοποιήθηκε ως εισροή από την LCHU.
- (80) Ως αποτέλεσμα των ανωτέρω αλλαγών, η Επιτροπή υπολόγισε εκ νέου την τιμή εξαγωγής για τη Lotte.
- (81) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte ζήτησε επίσης τον μηνιαίο υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Η Lotte αιτιολόγησε το αίτημα με το επιχείρημα ότι οι τιμές των πρώτων υλών είχαν αυξηθεί κατά την ΠΕ, ενώ κατά τον έλεγχο των συνήθων εμπορικών πράξεων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε το μέσο κόστος. Σύμφωνα με τη Lotte, αυτό είχε ως αποτέλεσμα ορισμένες εγχώριες πωλήσεις, επικερδείς κατά τον χρόνο πραγματοποίησής τους, να θεωρηθούν (εσφαλμένα) μη επικερδείς. Για να μπορέσει η Επιτροπή να προβεί σε μηνιαίο υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ, η Lotte υπέβαλε αναθεωρημένο πίνακα DMCOP, καθώς και αναθεωρημένο πίνακα G (PL) με μηνιαία στοιχεία, ισχυριζόμενη ότι οι πίνακες αυτοί βασίστηκαν στις πληροφορίες που περιλαμβάνονταν σε αποδεικτικό στοιχείο το οποίο παρασχέθηκε κατά τη διάρκεια της επιτόπιας επαλήθευσης και, ως εκ τούτου, αποτελούσαν επαληθευμένες και ακριβείς πληροφορίες.
- (82) Αρχικά, η Επιτροπή επισήμανε ότι η αύξηση του κόστους δεν ήταν έκτακτη και, κατά μέσο όρο, δεν υπερέβη το 15 % καθ' όλη τη διάρκεια της ΠΕ. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι σκοπός της επιτόπιας επαλήθευσης ήταν η επαλήθευση των πληροφοριών που παρασχέθηκαν στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο και ότι οι πληροφορίες αυτές δεν περιλάμβαναν μηνιαία στοιχεία κόστους ή μηνιαία στοιχεία κερδοφορίας. Σκοπός των αποδεικτικών στοιχείων που παρασχέθηκαν κατά τη διάρκεια της επιτόπιας επαλήθευσης ήταν να υποστηριχθεί η επαλήθευση των στοιχείων των απαντήσεων στο ερωτηματολόγιο. Κατά συνέπεια, αξιολογήθηκαν μόνο στον βαθμό που ήταν αναγκαίος για την επιβεβαίωση των πληροφοριών που παρασχέθηκαν στην απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Πριν από την επαλήθευση δεν υποβλήθηκε κανένα αίτημα σχετικά με τον μηνιαίο υπολογισμό. Ως εκ τούτου, τα ίδια τα αποδεικτικά στοιχεία μπορούσαν να θεωρηθούν επαληθευμένες και ακριβείς αυτοτελείς πληροφορίες. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι το αίτημα, το οποίο βασίζεται σε πραγματική κατάσταση που ήταν εξαρχής γνωστή στην εταιρεία, υποβλήθηκε σε προχωρημένο στάδιο της έρευνας (μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων), όταν η Επιτροπή δεν ήταν πλέον σε θέση να επαληθεύσει τις σχετικές πληροφορίες. Τέλος, είναι σαφές ότι ο ισχυρισμός δεν ήταν δικαιολογημένος, δεδομένου ότι οι εγχώριες πωλήσεις ήταν κατανοητές σχεδόν ομοιόμορφα καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου έρευνας. Σε αυτήν την περίπτωση, ακόμη και σημαντική αύξηση του κόστους, η οποία, όπως προαναφέρθηκε, δεν υφίστατο στην προκειμένη περίπτωση, δεν θα δημιουργούσε ζήτημα συγκρισιμότητας. Ως εκ τούτου, το αίτημα της Lotte απορρίφθηκε.
- (83) Μετά την κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων, η Lotte επισήμανε ένα σφάλμα στον τύπο υπολογισμού για ορισμένα ΓΔΕΠ. Η Επιτροπή αποδέχθηκε τον ισχυρισμό και αναθεώρησε αναλόγως τα ΓΔΕΠ για την LCHU.
- (84) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η LG ισχυρίστηκε τα εξής:
- α) Δεδομένου ότι η προσαρμογή για να ληφθούν υπόψη φυσικές διαφορές δεν ελήφθη υπόψη στους πίνακες DMSAL (εγχώριες πωλήσεις) και EUSALUR (άμεσες εξαγωγικές πωλήσεις σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση), θα έπρεπε να είχε αγνοηθεί και στον πίνακα M-RLSALUR [πωλήσεις της συνδεδεμένης εταιρείας LGCEG (LG Chem Europe GmbH) σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση] για λόγους συνέπειας.
 - β) Ορισμένα έξοδα που αφαιρέθηκαν ως προσαρμογές στον πίνακα M-RLSALUR (πωλήσεις της συνδεδεμένης εταιρείας LGCEG σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση) δεν θα έπρεπε να είχαν συμπεριληφθεί στον υπολογισμό των ΓΔΕΠ της LGCEG, τα οποία αφαιρέθηκαν επίσης από την τιμή μεταπώλησης στο πλαίσιο της κατασκευής της τιμής εξαγωγής.
- (85) Όσον αφορά το στοιχείο α), η Επιτροπή έκρινε ότι ο ισχυρισμός ήταν δικαιολογημένος. Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι οι προσαρμογές για τις φυσικές διαφορές δεν είχαν αφαιρεθεί από τον πίνακα M-RLSALUR λόγω σφάλματος εκ παραδρομής και αναθεώρησε αναλόγως τον πίνακα.

- (86) Όσον αφορά το στοιχείο β), η Επιτροπή έκρινε επίσης ότι ο ισχυρισμός αυτός ήταν δικαιολογημένος και αφαίρεσε τα σχετικά στοιχεία από τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ της LGCEG.
- (87) Όσον αφορά την LG, μετά από περαιτέρω ανάλυση των επαληθευμένων στοιχείων της, η Επιτροπή προέβη στις ακόλουθες αλλαγές:
- α) Υπολόγισε εκ νέου τα ΓΔΕΠ της LG Chem, αφαιρώντας τα έξοδα/έσοδα που δεν συνδέονταν άμεσα με το υπό έρευνα προϊόν.
 - β) Υπολόγισε εκ νέου τα ΓΔΕΠ της LG CEG, αφαιρώντας τα έξοδα/έσοδα που δεν συνδέονταν άμεσα με το υπό έρευνα προϊόν.
 - γ) Αφαίρεσε μια προσαρμογή για την επιστροφή δασμών που ζητήθηκε για τις εξαγωγικές πωλήσεις, η οποία διατηρήθηκε εκ παραδρομής στο προσωρινό στάδιο. Ο ισχυρισμός απορρίφθηκε με την αιτιολογία ότι δεν ήταν επαρκώς τεκμηριωμένος.
 - δ) Προσάρμοσε το πιστωτικό κόστος των εξαγωγικών πωλήσεων με βάση τις πληροφορίες που δημοσίευσε η Τράπεζα της Κορέας για τα δάνεια προς εταιρείες.
 - ε) Για έναν πελάτη, συμπεριέλαβε προσαρμογή βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχεία α) και ια) του βασικού κανονισμού, ιδίως την ύπαρξη πράσινης πρωμοδότησης ⁽¹³⁾ για ορισμένα προϊόντα.

Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις ανωτέρω αλλαγές παρασχέθηκαν στην ειδική κοινοποίηση της LG.

- (88) Μετά την κοινοποίηση των οριστικών συμπερασμάτων, η LG ισχυρίστηκε ότι η εφαρμογή της προσαρμογής της πράσινης πρωμοδότησης για την αντιμετώπιση εικαζόμενων διαφορών στον βαθμό βιωσιμότητας είναι παράνομη βάσει των κανόνων του ΠΟΕ και του δικαίου της ΕΕ, και αδικαιολόγητη. Προς επίρρωση του ισχυρισμού της, η LG προέβαλε τα ακόλουθα επιχειρήματα, αναφερόμενη επίσης σε δύο προϊόντα για τα οποία πραγματοποιήθηκε προσαρμογή (προϊόν Α και προϊόν Β):
- α) Υπάρχουν ορισμένες μεταβλητές που καθορίζουν συνολικά την τελική τιμή ενός προϊόντος. Με βάση τα ανωτέρω, η πράσινη πρωμοδότηση δεν μπορεί να θεωρηθεί χωριστή συνιστώσα της τιμής για την οποία θα μπορούσε να δικαιολογηθεί προσαρμογή. Αυτό υποστηρίζεται επίσης από την ειδική ομάδα του ΠΟΕ στην υπόθεση ΕΕ-Βιοντίτζελ (Ινδονησία) ⁽¹⁴⁾, στην οποία η ειδική ομάδα διαπίστωσε ότι η πράσινη πρωμοδότηση που καταβάλλεται από τους πελάτες για έναν συγκεκριμένο τύπο βιοντίτζελ θα πρέπει να θεωρείται διαρθρωτικό μέρος της τιμής που χρεώνεται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς.
 - β) Οι PCN κατηγοριοποιούν τα κύρια χαρακτηριστικά του υπό έρευνα προϊόντος, τα οποία επηρεάζουν τη συγκρισιμότητα των τιμών. Ως εκ τούτου, όλα τα προϊόντα που υπάγονται σε ενιαίο PCN θεωρούνται ομοειδή και συγκρίσιμα όσον αφορά την τιμή. Η παραδοχή ότι ορισμένα βιώσιμα προϊόντα έχουν υψηλότερο βαθμό βιωσιμότητας από άλλα προϊόντα δεν τεκμηριώνεται.
 - γ) Τυχόν προσαρμογές πρέπει να αντιμετωπίζουν τις διαφορές που είναι αντικειμενικές, σαφώς προσδιορισμένες και πλήρως ποσοτικοποιήσιμες. Κατά την εφαρμογή της προσαρμογής της πράσινης πρωμοδότησης, η Επιτροπή δεν εξήγησε με σαφήνεια και ακρίβεια ποιο στοιχείο πρέπει να προσαρμοστεί, ούτε τον λόγο ή την αξία της εν λόγω προσαρμογής.
 - δ) Για το προϊόν Α, η πραγματική βάση για την προσαρμογή είναι αθεμελίωτη διότι, λόγω των χαρακτηριστικών του, το προϊόν αυτό είναι πλήρως συγκρίσιμο με ομοειδή προϊόντα που πωλούνται στην εγχώρια αγορά. Ως εκ τούτου, σύμφωνα με την LG, το περιθώριο ντάμπινγκ για το εν λόγω προϊόν πρέπει να υπολογιστεί συγκρίνοντας την τιμή εξαγωγής του με την κανονική αξία για τον σχετικό PCN χωρίς να εφαρμοστούν προσαρμογές. Σε κάθε περίπτωση, όπως προκύπτει από τη σύμβαση μεταξύ της LG και του πελάτη της, η πράσινη πρωμοδότηση για το προϊόν Α ήταν διαφορετική από εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της προσαρμογής από την Επιτροπή. Σε κάθε περίπτωση, για το προϊόν Α, η Επιτροπή χρησιμοποίησε εσφαλμένο ποσό για την πράσινη πρωμοδότηση, όπως αποδεικνύεται από τη σχετική μακροπρόθεσμη συμφωνία.
 - ε) Για το προϊόν Β, για το οποίο δεν υπάρχουν εγχώριες πωλήσεις, το περιθώριο ντάμπινγκ πρέπει να καθοριστεί συγκρίνοντας την τιμή εξαγωγής που κατέβαλε ο πελάτης με την κανονική αξία που κατασκευάστηκε με βάση το κόστος. Σύμφωνα με την LG, η κατασκευή της κανονικής αξίας με βάση το κόστος δεν αφήνει κανένα περιθώριο προσαρμογής για την αντιμετώπιση εικαζόμενων διαφορών στον βαθμό βιωσιμότητας, ιδίως δε προσαρμογής που αφαιρεί από την τιμή εξαγωγής σχεδόν το σύνολο του κέρδους πωλήσεων.

⁽¹³⁾ Βλέπε σημείο 2.2 σχετικά με την «πράσινη πρωμοδότηση».

⁽¹⁴⁾ WT/DS480/R της 25ης Ιανουαρίου 2018, Ευρωπαϊκή Ένωση – Μέτρα αντιντάμπινγκ για το βιοντίτζελ από την Ινδονησία, Έκθεση της ειδικής ομάδας, παράγραφος 7.116.

- στ) Δεν είναι βάσιμο να συναχθεί η μοναδικότητα ενός προϊόντος ABS από τη ρήτρα αποκλειστικότητας που παρέχεται για το προϊόν αυτό σε έναν πελάτη. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι, για όλους τους σημαντικούς πελάτες, τα προϊόντα ABS είναι προϊόντα με εγγενώς «ιδιαιτερα χαρακτηριστικά» και αφορούν συγκεκριμένους πελάτες, ανεξάρτητα από την αγορά προορισμού. Κατά συνέπεια, οι πωλήσεις τείνουν να βασίζονται σε προδιαγραφές και σχέσεις αποκλειστικής προμήθειας, ώστε να διασφαλίζεται ότι το ίδιο προϊόν δεν παρέχεται σε άλλους χρήστες.
- ζ) Κατά τη μετατροπή του δολαρίου ΗΠΑ (USD) σε γουόν Νότιας Κορέας (KRW) χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένη συναλλαγματική ισοτιμία για τον υπολογισμό της προσαρμογής της πράσινης πριμοδότησης.
- (89) Όσον αφορά το στοιχείο α), η Επιτροπή δεν αμφισβήτησε ότι για τον καθορισμό των τιμών του ABS λαμβάνονται υπόψη διάφοροι παράγοντες. Ωστόσο, κανένας από τους παράγοντες αυτούς δεν είχε τόσο μοναδική σημασία ώστε να περιλαμβάνεται ρητά στον μαθηματικό τύπο τιμολόγησης. Επιπλέον, με βάση τις πληροφορίες του φακέλου, η εν λόγω πριμοδότηση δεν επιβλήθηκε σε κανέναν από τους τύπους προϊόντος που πωλούνταν στην εγχώρια αγορά, δηλαδή δεν χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Η εταιρεία ούτε αμφισβήτησε το γεγονός αυτό ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία περί του αντιθέτου. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να λάβει υπόψη το γεγονός ότι η πριμοδότηση επιβαλλόταν μόνο στις εξαγωγικές πωλήσεις για τους σκοπούς της δίκαιης σύγκρισης.
- (90) Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι η ειδική ομάδα στην υπόθεση ΠΟΕ DS ΕΕ-Βιοντίτζελ (Ινδονησία) ανέλυσε την πριμοδότηση στο πλαίσιο της κατασκευής της τιμής εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 2.3 της συμφωνίας για την εφαρμογή του άρθρου VI της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του 1994 [συμφωνία αντιτάμπινγκ του ΠΟΕ (στο εξής: ΣΑ του ΠΟΕ)] ή το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Η ειδική ομάδα κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η πριμοδότηση θα έπρεπε να είχε συμπεριληφθεί στην κατασκευασμένη τιμή εξαγωγής. Εν προκειμένω, η πράσινη πριμοδότηση αναγνωρίστηκε ως μέρος της τιμής εξαγωγής. Πραγματοποιήθηκε προσαρμογή για την πράσινη πριμοδότηση με σκοπό τη δίκαιη σύγκριση σύμφωνα με το άρθρο 2.4 της ΣΑ του ΠΟΕ ή το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.
- (91) Επιπλέον, στην αιτιολογική σκέψη 100 του αντιστοιχίου εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1194/2013 του Συμβουλίου⁽¹⁵⁾ αναφερόταν ότι «[α]κόμη και αν η Επιτροπή αποδεχτεί αυτόν τον ισχυρισμό και προσθέσει πριμοδοτήσεις στην τιμή εξαγωγής, οι πριμοδοτήσεις θα πρέπει να αφαιρεθούν ξανά, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο ια), ώστε να συγκριθεί η τιμή εξαγωγής με την ίδια κανονική αξία, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις διαφορές που επηρεάζουν τη συγκρισιμότητα των τιμών». Η ειδική ομάδα δεν ανέλυσε το εν λόγω πρόσθετο επιχείρημα, καθώς είχε ήδη καταλήξει στο συμπέρασμα ότι διά της μη συμπεριληψής της τιμής εξαγωγής στην κατασκευασμένη τιμή εξαγωγής η Ένωση παραβίαζε το άρθρο 2.3 της ΣΑ του ΠΟΕ. Στην παράγραφο 7.119 της έκθεσης της ειδικής ομάδας, η ειδική ομάδα ανέφερε ότι «[δ]εν απαιτείται να αντιμετωπιστούν τα πρόσθετα επιχειρήματα της Ινδονησίας ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τη συνάφεια των κανόνων που περιλαμβάνονται στην τρίτη και τέταρτη περίοδο του άρθρου 2.4 της συμφωνίας αντιτάμπινγκ ή των κανόνων σχετικά με τις διαφορές που επηρεάζουν τη συγκρισιμότητα των τιμών και περιλαμβάνονται σε άλλα σημεία του άρθρου 2.4». Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι τα συμπεράσματα της ειδικής ομάδας στο πλαίσιο της ως άνω διαφοράς του ΠΟΕ δεν εφαρμόζονταν στην εφαρμογή της προσαρμογής της πράσινης πριμοδότησης βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχεία α) και 2 ια) του βασικού κανονισμού.
- (92) Όσον αφορά το στοιχείο β), η Επιτροπή επισήμανε ότι η χρήση PCN δεν διασφάλιζε ότι δεν θα ήταν αναγκαία καμία προσαρμογή για τα φυσικά χαρακτηριστικά, καθώς ο PCN ενδέχεται να μην καλύπτει κάθε μεμονωμένο χαρακτηριστικό που επηρεάζει τις τιμές του υπό έρευνα προϊόντος. Κατά τη διάρκεια της έρευνας ενδέχεται να αποκαλυφθούν και άλλοι παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητά τους, οι οποίοι και πρέπει να προσαρμοστούν.
- (93) Όσον αφορά τα στοιχεία γ) έως ε), η Επιτροπή επισήμανε ότι στην παρούσα υπόθεση οι διαφορές μεταξύ των δύο εξαγόμενων τύπων προϊόντος και των τύπων προϊόντος που πωλούνται στην εγχώρια αγορά και εμπίπτουν στους ίδιους PCN ήταν αντικειμενικές και μπορούσαν να προσδιοριστούν ποσοτικά με βάση τις πληροφορίες που υπέβαλε η εταιρεία. Πρώτον, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 52 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, υπάρχουν τρεις κύριες κατηγορίες ABS ισοζυγισμένης μάζας: 1) παραγόμενο από μηχανικώς ανακυκλωμένο ABS, 2) παραγόμενο από χημικώς ανακυκλωμένες πρώτες ύλες και 3) παραγόμενο από βιολογικές πρώτες ύλες. Η κατηγορία ABS ισοζυγισμένης μάζας δεν καλυπτόταν από τον PCN. Εν προκειμένω, οι εξαγωγικές πωλήσεις των τύπων προϊόντος στους οποίους εφαρμόστηκε η προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης είτε δεν είχαν ισοδύναμες εγχώριες πωλήσεις τύπου προϊόντος με την ίδια κατηγορία περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας είτε το μερίδιο των τύπων προϊόντος με την ίδια κατηγορία περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας ήταν τόσο χαμηλό ώστε οι πωλήσεις των εν λόγω τύπων προϊόντων είχαν αμελητέο, αν όχι μηδενικό, αντίκτυπο στον καθορισμό της κανονικής αξίας. Δεύτερον, οι διαφορές μεταξύ των τύπων του προϊόντος που εξάγονται και εκείνων που πωλούνται στην εγχώρια αγορά θα μπορούσαν να προσδιοριστούν ποσοτικά με βάση την πράσινη πριμοδότηση που επιβάλλεται στις εξαγωγικές πωλήσεις. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι, σε κάποιο βαθμό, η τιμή που χρεωνόταν για τους τύπους προϊόντων με περιεχόμενο ισοζυγισμένης μάζας αντικατόπτριζε εν μέρει το υψηλότερο κόστος των εν λόγω προϊόντων. Ως εκ τούτου, για τον καθορισμό της αξίας της

⁽¹⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1194/2013 του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές βιοντίτζελ, καταγωγής Αργεντινής και Ινδονησίας (ΕΕ L 315 της 26.11.2013, σ. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/1194/oj).

προσαρμογής, η Επιτροπή μείωσε την αξία της πράσινης πριμοδότησης κατά τη διαφορά του κόστους παραγωγής μεταξύ τύπων προϊόντων με τα ίδια χαρακτηριστικά, εκτός από την ύπαρξη περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας. Όσον αφορά το στοιχείο δ) και το εικαζόμενο εσφαλμένο ποσό για την προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης για το προϊόν Α, η Επιτροπή επισήμανε ότι η τελική τιμή βασίστηκε στο συγκριτικό κόστος των πρώτων υλών, σε διάφορες άλλες κατηγορίες κόστους παραγωγής και στην πράσινη πριμοδότηση. Ωστόσο, στην περίπτωση του προϊόντος Α, η εταιρεία χρησιμοποίησε το κόστος των πρώτων υλών ενός τύπου προϊόντος (προϊόν Γ) που δεν ήταν ισοδύναμο με τον εξαγόμενο τύπο προϊόντος (προϊόν Α). Επίσης, το προϊόν Γ δεν πωλούνταν στην εγχώρια αγορά υπό τον οικείο για το προϊόν Α PCN. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή έκρινε ότι το κόστος των πρώτων υλών που χρησιμοποιήθηκε στον μαθηματικό τύπο τιμών ήταν υπερεκτιμημένο και διαπίστωσε ότι η χρήση της πράσινης πριμοδότησης που εφαρμόζεται στο προϊόν Β αντιστάθμιζε εύλογα την επίπτωση του υπερεκτιμημένου κόστους των πρώτων υλών στον μαθηματικό τύπο τιμών.

- (94) Όσον αφορά το στοιχείο στ), η Επιτροπή επισήμανε ότι η εταιρεία δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία προς επίρρωση του ισχυρισμού ότι η πλειονότητα των (εγχώριων) πωλήσεών της βασιζόταν σε μοναδικούς τύπους προϊόντος που αναπτύχθηκαν ειδικά για τους πελάτες της. Σε αντίθεση με αυτό, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το σύστημα κωδικοποίησης προϊόντων της εταιρείας περιείχε ειδικούς κωδικούς προϊόντος για τους τύπους προϊόντος που πωλούνταν στον εν λόγω πελάτη στην Ένωση, για τους οποίους εφαρμόστηκε η προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης στην τιμή εξαγωγής.
- (95) Κατά συνέπεια, με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, οι ισχυρισμοί της LG Chem που συνοψίζονται στην αιτιολογική σκέψη 88 στοιχεία α) έως στ) απορρίφθηκαν.
- (96) Όσον αφορά το στοιχείο ζ), η Επιτροπή έκρινε ότι ο ισχυρισμός ήταν δικαιολογημένος. Ως εκ τούτου, διόρθωσε τη συναλλαγματική ισοτιμία που χρησιμοποιήθηκε και υπολόγισε εκ νέου την προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης αναλόγως.
- (97) Μετά την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η LG Chem επανέλαβε τους ισχυρισμούς της σχετικά με το επίπεδο της προσαρμογής της πράσινης πριμοδότησης για έναν από τους τύπους προϊόντος, καθώς και τους ισχυρισμούς ότι ένας από τους τύπους προϊόντος δεν ήταν στην πραγματικότητα τύπος προϊόντος ισοζυγισμένης μάζας και ότι υπήρχαν συγκρίσιμες εγχώριες πωλήσεις ενός από τους τύπους προϊόντος.
- (98) Δεδομένου ότι η προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης δεν καλυπτόταν από την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Επιτροπή έκρινε ότι τα πρόσθετα επιχειρήματα ήταν άνευ αντικειμένου. Ωστόσο, επισήμανε επίσης ότι τα ζητήματα που ανέφερε η LG Chem είχαν εξεταστεί στην αιτιολογική σκέψη 93.
- (99) Όσον αφορά το ABS ισοζυγισμένης μάζας και την προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης, στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η LEGO ισχυρίστηκε ότι η αναθεώρηση του PCN ήταν ανεπαρκής, καθώς ο PCN δεν προσδιόριζε την κατηγορία του περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας και το επίπεδό του. Σύμφωνα με την εταιρεία, οι διάφορες κατηγορίες ABS ισοζυγισμένης μάζας (που ανακυκλώνονται μηχανικά ή χημικά ή παράγονται από βιολογικές πρώτες ύλες τιμολογούνται διαφορετικά). Ομοίως, το επίπεδο του περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας επηρεάζει την τιμή. Ως εκ τούτου, μη συμπεριλαμβάνοντας τα ανωτέρω δύο χαρακτηριστικά στον PCN, η Επιτροπή δεν καθόρισε τύπους προϊόντος που θα εξασφάλιζαν δίκαιη σύγκριση.
- (100) Επιπλέον, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι η αφαίρεση της πράσινης πριμοδότησης από την τιμή εξαγωγής ζημιώνει δύο φορές τους εισαγωγείς ABS ισοζυγισμένης μάζας. Η εταιρεία επισήμανε ότι η αφαίρεση της πράσινης πριμοδότησης από την τιμή εξαγωγής αύξησε το περιθώριο ντάμπινγκ, αλλά στην πράξη, η πριμοδότηση θα συμπεριληφθεί στις τιμές εισαγωγής στις οποίες θα επιβληθούν οι δασμοί αντιντάμπινγκ.
- (101) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, με εξαίρεση την LG Chem, κανένα από τα μέρη δεν αμφισβήτησε τη σύνθεση του PCN κατά την έναρξη της έρευνας. Μολονότι η LG Chem πρότεινε εναλλακτική δομή PCN, ούτε η εν λόγω πρόταση περιλάμβανε την κατηγορία και το επίπεδο του περιεχομένου ισοζυγισμένης μάζας. Όταν κατέστη προφανές κατά τη διάρκεια της έρευνας ότι το περιεχόμενο ισοσκελισμένης μάζας επηρεάζει το κόστος και τις τιμές του ABS, η Επιτροπή ζήτησε από τα μέρη να αναθεωρήσουν τον αναφερόμενο PCN και να συμπεριλάβουν τις πληροφορίες σχετικά με το αν ο τύπος προϊόντος περιείχε ABS ισοζυγισμένης μάζας στον PCN. Περαιτέρω έρευνα έδειξε πράγματι ότι η κατηγορία και το επίπεδο περιεχομένου ισοσκελισμένης μάζας επηρέασαν το κόστος και τις τιμές. Η διαπίστωση αυτή είχε ως αποτέλεσμα την ανάγκη εφαρμογής της προσαρμογής της πράσινης πριμοδότησης την οποία αμφισβήτησε η LEGO. Με άλλα λόγια, εφαρμόζοντας την προσαρμογή της πράσινης πριμοδότησης, η Επιτροπή διόρθωσε τις ελλείψεις στη δομή του PCN.
- (102) Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι όλες οι προσαρμογές βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, οι οποίες μειώνουν την τιμή εξαγωγής, οδηγούν συνήθως σε υψηλότερο ντάμπινγκ, παρόλο που οι δασμοί επιβάλλονται σε τιμή εισαγωγής που περιλαμβάνει τουλάχιστον ορισμένα από τα στοιχεία που αφαιρέθηκαν για σκοπούς σύγκρισης (εκείνα που προέκυψαν πριν από τα σύνορα της Ένωσης). Σκοπός των προσαρμογών βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού είναι να καταστεί δυνατή η δίκαιη σύγκριση και όχι να τιμωρηθούν οι εισαγωγείς.

- (103) Κατά συνέπεια, οι ισχυρισμοί της LEGO που συνοψίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 99 και 100 απορρίφθηκαν.
- (104) Επιπλέον, η LG ισχυρίστηκε ότι η προσαρμογή του πιστωτικού κόστους στην τιμή εξαγωγής δεν δικαιολογείται, διότι τα βραχυπρόθεσμα διαπραγματευτικά επιτόκια αποτελούν εύλογη υποκατάστατη μεταβλητή για τα βραχυπρόθεσμα εταιρικά δάνεια. Εάν, ωστόσο, η Επιτροπή αποφασίσει να προσθέσει ένα περιθώριο στα διαπραγματευτικά επιτόκια κατά τον υπολογισμό του πιστωτικού κόστους για τις εξαγωγικές πωλήσεις, θα πρέπει να προβεί σε παρόμοια προσαρμογή για τις εγχώριες πωλήσεις.
- (105) Η Επιτροπή έκρινε ότι τα διαπραγματευτικά επιτόκια αντικατοπτρίζουν τον κίνδυνο δανείων προς χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, τα οποία υπόκεινται σε αυστηρές ρυθμίσεις, μεταξύ άλλων για τη διασφάλιση της φερεγγυότητάς τους. Με βάση τα ανωτέρω, ο κίνδυνος των εν λόγω δανείων δεν είναι συγκρίσιμος με τον κίνδυνο δανείων προς μια ευρύτερη κατηγορία εταιρειών. Ως εκ τούτου, τα διαπραγματευτικά επιτόκια δεν μπορούν να θεωρηθούν καλή υποκατάστατη μεταβλητή για τα επιτόκια των εταιρικών δανείων.
- (106) Ωστόσο, η Επιτροπή αποδέχθηκε το επιχείρημα της LG ότι παρόμοια προσαρμογή δικαιολογείται και για τις εγχώριες πωλήσεις και υπολόγισε εκ νέου την κανονική αξία αναλόγως.

3.1.4. Αξία CIF

- (107) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte ισχυρίστηκε ότι, προκειμένου να καθοριστεί αξία CIF στα σύνορα της Ένωσης και τιμή CIF εκφορτωθέντος προϊόντος στην Ένωση για τις εξαγωγικές πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν μέσω μη συνδεδεμένου εμπόρου στην Κορέα, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε προσθέσει στην τιμή που χρέωνε η Lotte, τα ΓΔΕΠ και το κέρδος του μη συνδεδεμένου εμπόρου. Για τον σκοπό αυτό, η Lotte θεώρησε ότι η Επιτροπή θα πρέπει είτε να χρησιμοποιήσει τις δημοσιευμένες οικονομικές καταστάσεις του εν λόγω εμπόρου για τον υπολογισμό των ΓΔΕΠ και του κέρδους για την ΠΕ είτε να ζητήσει τα σχετικά στοιχεία απευθείας από τον έμπορο.
- (108) Η Επιτροπή αποδέχθηκε εν μέρει τον συγκεκριμένο ισχυρισμό. Πρώτον, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Lotte υπέβαλε εκτίμηση της αξίας CIF στην απάντησή της στο ερωτηματολόγιο. Η Επιτροπή επαλήθευσε την αξία CIF που πρότεινε η Lotte επιτόπου, την αποδέχθηκε και τη χρησιμοποίησε αναλόγως στον υπολογισμό του ντάμπινγκ της εταιρείας. Μόνο μετά την επιβολή των προσωρινών μέτρων η Lotte αμφισβήτησε την αξία CIF που είχε προτείνει η ίδια. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός υποβλήθηκε σε στάδιο κατά το οποίο ήταν πολύ αργά για την Επιτροπή να επαληθεύσει τα στοιχεία του μη συνδεδεμένου εμπόρου ή ακόμη και να ζητήσει λεπτομερέστερες πληροφορίες από τον εν λόγω ή άλλους μη συνδεδεμένους εμπόρους του παραγωγού-εξαγωγέα. Με βάση τα δημοσίως διαθέσιμα στοιχεία του εν λόγω μη συνδεδεμένου εμπόρου, η Επιτροπή καθόρισε το κόστος που συνδέεται με τις δραστηριότητες εξαγωγικών συναλλαγών και υπολόγισε τα ΓΔΕΠ και το κέρδος. Η Επιτροπή προσαρμόσε αναλόγως τις πωλήσεις στον εν λόγω έμπορο.
- (109) Όσον αφορά την LG, η Επιτροπή ανακάλυψε σφάλμα στον υπολογισμό των εκτιμήσεων της αξίας CIF για τις εξαγωγικές συναλλαγές και τις διόρθωσε με βάση τις πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα μεταφοράς που παρείχε η εταιρεία.

3.1.5. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (110) Μετά τους ισχυρισμούς των ενδιαφερόμενων μερών και την περαιτέρω ανάλυση των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή αναεώρησε τα περιθώρια ντάμπινγκ.
- (111) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
LG Chem	7,5
Lotte Chemical Corporation	5,2
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	6,8
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας	7,5

3.2. Ταϊβάν

3.2.1. Κανονική αξία

- (112) Στις παρατηρήσεις του σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έθεσε υπό αμφισβήτηση το πόρισμα της αιτιολογικής σκέψης 93 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με το οποίο το 99 % των εγχώριων πωλήσεων της Ταϊβάν πραγματοποιήθηκαν σε επικερδή επίπεδα. Ζήτησε, επίσης, να κοινοποιηθούν οι υπολογισμοί της Επιτροπής με τους οποίους καθόρισε τις κανονικές αξίες και τα αντίστοιχα περιθώρια ντάμπινγκ της Ταϊβάν.
- (113) Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς. Ομοίως με τον ισχυρισμό σχετικά με την Κορέα που εξετάζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 51-52 ανωτέρω, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι ισχυρισμοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είτε δεν υποστηρίζονταν από τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης είτε δεν τεκμηριώνονταν. Η Επιτροπή επαναλαμβάνει ότι η μεθοδολογία για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας εξηγήθηκε πλήρως στα ενδιαφερόμενα μέρη στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού. Οι λεπτομέρειες που ζήτησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν αφορούν την ίδια τη μεθοδολογία, αλλά τους υπολογισμούς που πραγματοποίησε η Επιτροπή με βάση την περιγραφόμενη μεθοδολογία, η οποία αφορά εμπιστευτικά στοιχεία των παραγωγών-εξαγωγέων που δεν μπορούν να κοινοποιηθούν σε άλλα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (114) Δεν ελήφθησαν άλλες παρατηρήσεις σχετικά με την κανονική αξία. Επομένως, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα των αιτιολογικών σκέψεων 86 έως 98 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.2. Τιμή εξαγωγής

- (115) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με την τιμή εξαγωγής, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 99 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

3.2.3. Σύγκριση

- (116) Στο οριστικό στάδιο, η Επιτροπή αφαιρέσε τις λίγες συναλλαγές προϊόντος μη πρώτης ποιότητας από τους καταλόγους εγχώριων πωλήσεων της Chimei Corporation με σκοπό να εξασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής που καθορίστηκε για την Chimei Corporation για το ίδιο επίπεδο ποιότητας. Το μέρος δεν πραγματοποίησε εξαγωγικές πωλήσεις ABS μη πρώτης ποιότητας στην Ένωση.
- (117) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Formosa Chemicals & Fibre Corporation υποστήριξε ότι η τρέχουσα κατάταξη PCN ήταν υπερβολικά ευρεία και δεν λάμβανε υπόψη κρίσιμες διαφορές που επηρεάζουν τη δίκαιη συγκρισιμότητα των τιμών.
- (118) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, αφενός, η Formosa Chemicals & Fibre Corporation δεν διατύπωσε παρατηρήσεις σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος εντός της προθεσμίας των 10 ημερών που ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και διατύπωσε παρατηρήσεις σχετικά με την κατάταξη PCN μόνο σε προχωρημένο στάδιο της διαδικασίας. Από την άλλη πλευρά, το μέρος δεν ισχυρίστηκε ούτε απέδειξε ότι ήταν δικαιολογημένη η προσαρμογή βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο α) για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στα φυσικά χαρακτηριστικά του οικείου προϊόντος. Η Επιτροπή επισήμανε ότι, σε κάθε περίπτωση, ο ισχυρισμός του μέρους σχετικά με δικαιότερη συγκρισιμότητα ικανοποιήθηκε εκ των πραγμάτων (εν μέρει) στον βαθμό που η Επιτροπή έλαβε δεόντως υπόψη το γεγονός ότι ορισμένοι τύποι προϊόντων περιείχαν ABS ισοζυγισμένης μάζας για τους σκοπούς της δίκαιης σύγκρισης κατά τον καθορισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 54 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού και τροποποίησε τον αρχικό PCN κατά το προσωρινό στάδιο της έρευνας με σκοπό να εξετάσει τις σχετικές διαφορές με σημαντικό αντίκτυπο στις τιμές, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη 72 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της Formosa Chemicals & Fibre Corporation.
- (119) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Formosa Chemicals & Fibre Corporation επανέλαβε ότι οι κωδικοί κόστους της θα παρείχαν ακριβέστερη και δικαιότερη βάση για την αντιστοίχιση των προϊόντων, τη σύγκριση της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής και τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Formosa Chemicals & Fibre Corporation επανέλαβε τις ίδιες παρατηρήσεις χωρίς να υποβάλει νέα στοιχεία.
- (120) Η Επιτροπή έκρινε ότι η χρήση των ειδικών κωδικών κόστους του μέρους δεν ήταν κατάλληλη και ότι η δομή του PCN ήταν επαρκώς λεπτομερής ώστε να διασφαλίζεται δίκαιη σύγκριση και εξακολουθούσε να επιτρέπει προσαρμογές βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10, όταν ήταν αναγκαίο. Επιπλέον, θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο PCN διασφαλίζει επίσης δίκαιη σύγκριση με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής για την εκτίμηση της ζημίας και, ως εκ τούτου, δεν μπορεί να αγνοηθεί πλήρως για τη χρήση ειδικών ανά εταιρεία κωδικών. Η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της Formosa Chemicals & Fibre Corporation.

3.2.3.1. Προσαρμογές της κανονικής αξίας

- (121) Η Chimei Corporation διαφώνησε με τους λόγους που κοινοποιήθηκαν εμπιστευτικά στο μέρος στο προσωρινό στάδιο, βάσει των οποίων η Επιτροπή απέρριψε τη ζητηθείσα προσαρμογή του επιπέδου εμπορίου. Ακόμη και αν στις παρατηρήσεις του μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων το μέρος συμφώνησε ότι η κανονική βάση για τον υπολογισμό της διαφοράς τιμής μεταξύ χρηστών και διανομέων είναι οι εγχώριες πωλήσεις, το μέρος δήλωσε ότι, δεδομένου του (κατά τους ισχυρισμούς) χαμηλού μεριδίου του σε ορισμένες εγχώριες πωλήσεις, καμία διάταξη του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού δεν εμπόδιζε την πραγματοποίηση προσαρμογής υπολογιζόμενης με βάση τις διαφορές που παρατηρήθηκαν για τις πωλήσεις στην Ένωση στην παρούσα υπόθεση. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Chimei Corporation προσέθεσε ότι το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο δ) σημείο ii) επιτρέπει επιπλέον «ειδική προσαρμογή» «όταν η διαφορά στο επίπεδο εμπορίου δεν μπορεί να υπολογισθεί ελλείψει αντιστοιχών επιπέδων στην εσωτερική αγορά, ή όταν ορισμένες λειτουργίες αφορούν σαφώς επίπεδα εμπορίου άλλα από αυτό που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για σύγκριση». Το μέρος ισχυρίστηκε ότι η διάταξη αυτή δεν απαιτεί η προσαρμογή να προσδιορίζεται ποσοτικά αποκλειστικά με αναφορά στις εγχώριες πωλήσεις και έδωσε παραδείγματα ερευνών αντιντάμπινγκ (σάκοι και σακίδια από την Ινδία ⁽¹⁶⁾), ΜΣΠ από την Κίνα και τη Σαουδική Αραβία ⁽¹⁷⁾), σιδηροπυρίτιο ⁽¹⁸⁾ και γλυκό καλαμπόκι από την Ταϊλάνδη ⁽¹⁹⁾) στις οποίες η Επιτροπή θα είχε βασιστεί σε υποκατάστατες μεταβλητές για να προσδιορίσει ποσοτικά το επίπεδο των εμπορικών διαφορών σε συνθήκες όπου τα σχετικά επίπεδα εμπορίου απουσίαζαν από την εγχώρια αγορά των εξαγωγών. Το μέρος διαφώνησε με το γεγονός ότι οι ανακρίβειες στην κατηγοριοποίηση των εγχώριων πελατών ως χρηστών ή διανομέων για τα τιμολόγια του δείγματος έθεσαν υπό αμφισβήτηση την κατηγοριοποίηση των πολυάριθμων πελατών της Chimei Corporation.
- (122) Πρώτον, η Επιτροπή διαφώνησε με την άποψη ότι το μέρος απέδειξε ότι η προσαρμογή ήταν αναγκαία. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι, στα τμήματα D.1 (εγχώριες πωλήσεις) και E.1 (εξαγωγικές πωλήσεις στην Ένωση) της απάντησής της στο ερωτηματολόγιο, η Chimei Corporation δήλωσε ότι δεν εκδίδει τιμοκαταλόγους στους πελάτες της και ότι η τιμή πώλησης καθοριζόταν μέσω διαπραγματεύσεων με τον πελάτη κατά περίπτωση. Επιπλέον, δεν τέθηκαν στη διάθεση της Επιτροπής συμβάσεις ή άλλα αδιάσειστα στοιχεία που θα μπορούσαν να υποστηρίξουν την ανάγκη προσαρμογής με σκοπό την εξουδετέρωση ενός παράγοντα που επηρέαζε τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών. Δεύτερον, σε περίπτωση που ήταν αναγκαία μια προσαρμογή, πράγμα που δεν ισχύει, η Επιτροπή έθεσε υπό αμφισβήτηση την αξιοπιστία των πληροφοριών που θα μπορούσαν να χρησιμοποιούνται στον ποσοτικό προσδιορισμό μιας προσαρμογής, εάν πραγματοποιούνταν. Η αξιοπιστία των πληροφοριών που θα μπορούσαν να χρησιμοποιούνται για τον ποσοτικό προσδιορισμό μιας προσαρμογής δεν διακυβεύονταν στις υποθέσεις σάκων και σακιδίων από την Ινδία, ΜΣΠ από την Κίνα και τη Σαουδική Αραβία, σιδηροπυρίτιο ή γλυκού καλαμποκιού από την Ταϊλάνδη. Επομένως, τα τέσσερα παραδείγματα που παρέθεσε η Chimei Corporation, δηλαδή το γλυκό καλαμπόκι από την Ταϊλάνδη (όπου, σε αντίθεση με όσα δήλωσε το μέρος, το σχετικό επίπεδο εμπορίου ήταν παρόν στην εγχώρια αγορά των εξαγωγών) δεν μπορούν να στηρίξουν τη θέση του μέρους. Στην περίπτωση της Chimei Corporation, η επαλήθευση της κατηγοριοποίησης των εγχώριων πελατών ως χρηστών ή διανομέων για τα τιμολόγια του δείγματος κατέδειξε την ύπαρξη ανακρίβειών. Αυτή και άλλες παραλείψεις όσον αφορά την κατηγοριοποίηση των πελατών γνωστοποιήθηκαν εμπιστευτικά στο μέρος στο προσωρινό στάδιο. Οι προαναφερθείσες ανακρίβειες και ελλείψεις έθεσαν εν αμφιβόλω την εκ μέρους της Chimei Corporation κατηγοριοποίηση των πολυάριθμων πελατών της. Επιπλέον, η διαφορά στις τιμές σε επίπεδο PCN δεν ήταν «συνεπής» [όπως απαιτείται στο άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο δ) σημείο i) του βασικού κανονισμού] στον βαθμό που οι τιμές προς τους διανομείς δεν ήταν πάντα χαμηλότερες από τις τιμές προς τους χρήστες. Εν ολίγοις, η Chimei Corporation δεν απέδειξε αν, όπως ισχυρίστηκε, οι πωλήσεις σε διανομείς πραγματοποιούνταν σε χαμηλότερες τιμές και ότι το επίπεδο των τιμών πώλησης στους διανομείς συνδεόταν με διαφορετικό στάδιο εμπορίας. Αντ' αυτού, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η τιμή πώλησης καθοριζόταν μέσω διαπραγματεύσεων με τον πελάτη, κατά περίπτωση. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό της Chimei Corporation.
- (123) Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Chimei Corporation επανέλαβε τον ισχυρισμό της ότι τα ΓΔΕΠ και το κέρδος θα πρέπει να αφαιρεθούν από τον υπολογισμό της κανονικής αξίας για τις εγχώριες πωλήσεις που πραγματοποίησε το συνδεδεμένο μέρος της στην Ταϊβάν. Η Chimei Corporation επισήμανε ότι

⁽¹⁶⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1763/2002 του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1950/97 για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σάκων και σακιδίων από πολυαιθυλένιο ή από πολυπροπυλένιο καταγωγής, μεταξύ άλλων, Ινδίας (ΕΕ L 267 της 4.10.2002, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/1763/oj>), αιτιολογική σκέψη 37.

⁽¹⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2005 του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2005, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Σαουδικής Αραβίας, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2852/2000 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μη συνεχών ινών από πολυεστέρες, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας, και για την περάτωση της διαδικασίας όσον αφορά αυτές τις εισαγωγές, καταγωγής Ταϊβάν (ΕΕ L 71 της 17.3.2005, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/428/oj>), αιτιολογική σκέψη 90.

⁽¹⁸⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 172/2008 του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές σιδηροπυρίτιο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Αιγύπτου, Καζακστάν, πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας και Ρωσίας (ΕΕ L 55 της 28.2.2008, σ. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/172/oj>), αιτιολογικές σκέψεις 48 και 50.

⁽¹⁹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1888/2006 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2006, για επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές παρασκευασμένου ή διατηρημένου γλυκού καλαμποκιού σε κόκκους, καταγωγής Ταϊλάνδης (ΕΕ L 364 της 20.12.2006, σ. 68, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1888/oj>), αιτιολογική σκέψη 36.

οι λόγοι που προβλήθηκαν στο προσωρινό στάδιο για την απόρριψη του αιτήματός της ήταν αλυσιτελείς. Η Chimei Corporation ισχυρίστηκε ότι η σύγκριση που πραγματοποιήθηκε μεταξύ της τιμής εξαγωγής και της κανονικής αξίας δεν αφορούσε το ίδιο στάδιο εμπορίας, διότι στις πωλήσεις μέσω του συνδεδεμένου μέρους της περιλαμβάνονταν διπλάσια ΓΔΕΠ και κέρδος. Η Chimei Corporation ζήτησε από την Επιτροπή να εφαρμόσει στην εγχώρια συνδεδεμένη οντότητά της τη συνεπή προσέγγιση της Επιτροπής όσον αφορά την πραγματοποίηση προσαρμογών όταν συνδεδεμένοι έμποροι συμμετέχουν σε εξαγωγές προς την Ένωση.

- (124) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, η Chimei Corporation επέμεινε ότι, σε αντίθεση με την απαίτηση της εισαγωγικής φράσης του άρθρου 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, η τιμή εξαγωγής και η κανονική αξία δεν βρίσκονταν στο ίδιο επίπεδο εμπορίου, δεδομένου ότι η κανονική αξία περιλάμβανε δύο επίπεδα ΓΔΕΠ και κέρδους (τόσο από την Chimei Corporation όσο και από το συνδεδεμένο μέρος της), ενώ η τιμή εξαγωγής περιλάμβανε μόνο ένα επίπεδο ΓΔΕΠ και κέρδους (μόνο από την Chimei). Το μέρος θεώρησε ότι η Επιτροπή δεν είχε εξηγήσει τους λόγους για τους οποίους το συνδεδεμένο μέρος του δεν μπορεί να θεωρηθεί συνδεδεμένος έμπορος σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ) του βασικού κανονισμού, ούτε είχε εξετάσει τα πραγματικά αποδεικτικά στοιχεία και τις εκτιμήσεις σχετικά με την αμοιβή που παρείχε η Chimei στις παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων. Κατά την άποψή της, η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε εξηγήσει τους λόγους για τους οποίους η ύπαρξη περαιτέρω επεξεργασίας ή αλλαγών στον PCN (στον βαθμό που προκύπτουν) θα την εμπόδιζε να απομονώσει και να αφαιρέσει το μέρος του περιθωρίου που αντιστοιχεί στις λειτουργίες διανομής και πώλησης, αφήνοντας παράλληλα κάθε στοιχείο που σχετίζεται με τη διαδικασία να αντικατοπτρίζεται δεόντως στον PCN και στη διάρθρωση του κόστους⁽²⁰⁾. Το μέρος ζήτησε από την Επιτροπή να «εκθέσει τα πραγματικά περιστατικά και τις νομικές εκτιμήσεις που έχουν αποφασιστική σημασία για την οικονομία της απόφασής»⁽²¹⁾ και ζήτησε πρόσθετες εξηγήσεις για τους λόγους για τους οποίους ορισμένα επιχειρήματα δεν έγιναν δεκτά με σκοπό την ορθή άσκηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης του.
- (125) Σε συνέχεια των επιχειρημάτων που κοινοποιήθηκαν στην Chimei Corporation εμπιστευτικά στο προσωρινό στάδιο, η Επιτροπή επισήμανε ότι η αφαίρεση των ΓΔΕΠ και του κέρδους για το συνδεδεμένο μέρος της Chimei Corporation δεν θα ήταν σκόπιμη στην παρούσα υπόθεση, λαμβανομένης υπόψη της φύσης των δραστηριοτήτων που ασκούνται από το εν λόγω συνδεδεμένο μέρος. Το αίτημα της Chimei Corporation θα συνεπαγόταν ότι η κανονική αξία θα περιλάμβανε μόνο τα ΓΔΕΠ και το κέρδος της Chimei Corporation για ABS που υφίσταται περαιτέρω επεξεργασία από το συνδεδεμένο μέρος της Chimei Corporation, καθώς και μια αλλαγή του PCN. Τόσο η πρακτική της ίδιας της Επιτροπής όσο και τα δικαστήρια επιβεβαίωσαν ότι η πραγματοποίηση κέρδους κατά τη μεταπώληση από συνδεδεμένο έμπορο πληροί την απαίτηση του «περιθωρίου κέρδους» βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ), ωστόσο, τα επιμέρους χαρακτηριστικά κάθε υπόθεσης είναι ύψιστης σημασίας. Για να δικαιολογείται προσαρμογή για προμήθειες βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ), ο εν λόγω υπεργολάβος/έμπορος πρέπει να επιτελεί λειτουργίες παρόμοιες με εκείνες αντιπροσώπου που εργάζεται σε βάση προμήθειας. Σύμφωνα με τη νομολογία, αυτό πρέπει να αποδεικνύεται από το μέρος που ζητεί την προσαρμογή, εν προκειμένω την Chimei Corporation. Η Chimei Corporation δεν απέδειξε κάτι τέτοιο.
- (126) Επιπλέον, στην παρούσα έρευνα, σε συμφωνία με την απόφαση στην υπόθεση *Çolakoğlu*⁽²²⁾, η Επιτροπή εξέτασε την πραγματική κατάσταση της υπόθεσης (δηλαδή ότι το συνδεδεμένο μέρος της Chimei Corporation προβαίνει σε μεταπώληση των προϊόντων της Chimei Corporation μόνο αφού τα μεταποιήσει), καθώς και τα διαθέσιμα στοιχεία. Στο πλαίσιο αυτό, δεδομένου ότι κάθε στοιχείο που σχετίζεται με τη διαδικασία θα πρέπει να αποτυπώνεται δεόντως στη διάρθρωση του κόστους, η κανονική αξία περιλάμβανε δύο επίπεδα ΓΔΕΠ και κέρδους (ένα από την Chimei Corporation και ένα άλλο από το συνδεδεμένο μέρος της). Ακόμη και αν οι δραστηριότητες μεταποίησης του συνδεδεμένου μέρους διέφεραν ανάλογα με το προϊόν, διεξάγονταν πάντοτε. Το αίτημα της Chimei Corporation μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων για απομόνωση και αφαίρεση του μέρους του περιθωρίου που αντιστοιχεί ειδικά στις λειτουργίες διανομής και πώλησης του συνδεδεμένου μέρους της αντιβαίνει στο βάρος της απόδειξης που ορίζεται στις διατάξεις της εισαγωγικής φράσης του άρθρου 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού (σύμφωνα με την οποία εναπόκειται στον ενάγοντα να αποδείξει και να απομονώσει τον ισχυρισμό του). Επιπλέον, ο ισχυρισμός της Chimei Corporation υποβλήθηκε πολύ αργά κατά τη διαδικασία. Σε κανένα στάδιο της διαδικασίας η Chimei Corporation δεν απομόνωσε μέρος του περιθωρίου του συνδεδεμένου μέρους που αντιστοιχεί ειδικά στις λειτουργίες διανομής και πώλησης [έναντι του περιθωρίου του συνδεδεμένου μέρους που αντιστοιχεί σε άλλες δραστηριότητες (μεταποίησης)] ούτε απάντησε ουσιαστικά στις ανησυχίες της Επιτροπής για ποσοτικό προσδιορισμό, παρότι η Επιτροπή κοινοποίησε εγκαίρως όλα τα πραγματικά και νομικά στοιχεία που αποτέλεσαν τη βάση των αποφάσεών της. Στο πλαίσιο αυτό, στις 18 Αυγούστου 2025, στην κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων της, η Επιτροπή είχε προειδοποιήσει το μέρος σχετικά με τις πρακτικές δυσκολίες που αντιμετώπιζε για τον ποσοτικό προσδιορισμό μιας προσαρμογής, εάν υπήρχε. Στο πλαίσιο αυτό, η Chimei Corporation δεν έδωσε συνέχεια στις προσπάθειες της Επιτροπής να αναλύσει τη συγκεκριμένη σχέση μεταξύ των δύο μερών, συγκεκριμένα με βάση τη σχέση μεταξύ των πινάκων DMSAL (δηλαδή πωλήσεις ανά συναλλαγή του παραγωγού σε συνδεδεμένους και μη συνδεδεμένους πελάτες

⁽²⁰⁾ Σημείο 19 του t25.011742.

⁽²¹⁾ Στο πλαίσιο αυτό, το μέρος υπενθύμισε την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 4ης Μαρτίου 2010, *Brosmann Footwear (HK)* κ.λπ. κατά Συμβουλίου, T-401/06, ECLI:EU:T:2010:67, σκέψη 181· και επίσης την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, *Whirlpool Europe* κατά Συμβουλίου, T-314/06, ECLI:EU:T:2010:390, σκέψη 114.

⁽²²⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2024, *Çolakoğlu Metalurji και Çolakoğlu Diş Ticaret* κατά Επιτροπής, T-630/21, ECLI:EU:T:2010:390, σκέψη 94.

στην εγχώρια αγορά) και DMSALRL (δηλαδή πωλήσεις ανά συναλλαγή του συνδεδεμένου μέρους της Chimei Corporation στην εγχώρια αγορά του) ⁽²³⁾. Εάν υπήρχε επαρκής ιχνηλασιμότητα και εάν οι πίνακες DMSALRL είχαν συμπληρωθεί πλήρως σύμφωνα με όλες τις οδηγίες όταν έπρεπε, κάτι που δεν συνέβη, θα υπήρχαν περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με τις συγκεκριμένες δραστηριότητες του συνδεδεμένου υπεργολάβου ανά συναλλαγή και θα μπορούσε να είχε διερευνηθεί η ύπαρξη προτύπων. Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς της Chimei Corporation.

- (127) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Formosa Chemicals & Fibre Corporation ζήτησε προσαρμογή προς τα κάτω της κανονικής αξίας, στην οποία θα λαμβανόταν υπόψη οι διαφορές στις δομές της εγχώριας και της ενωσιακής εξαγωγικής αγοράς, καθώς και οι διαφορές στην τιμολόγηση με βάση τις πωλούμενες ποσότητες, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού και τη θέση της Επιτροπής στην υπόθεση των νημάτων μεγάλης αντοχής καταγωγής Λευκορωσίας, Κορέας και Ταϊβάν ⁽²⁴⁾. Το αίτημα του μέρους βασιζόταν σε εμπειρική ανάλυση σύμφωνα με την οποία, για σημαντικό μερίδιο των εγχώριων πωλήσεων, η μηνιαία μέση μοναδιαία τιμή των μεγάλων παραγγελιών στο πλαίσιο δεδομένου PCN ήταν χαμηλότερη από τη μηνιαία μέση μοναδιαία τιμή των μικρών παραγγελιών στο πλαίσιο του ίδιου PCN. Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το μέρος επανέλαβε το αίτημά του για προσαρμογή της κανονικής αξίας ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές στη διάρθρωση της εγχώριας και της ενωσιακής εξαγωγικής αγοράς, καθώς και οι διαφορές στην τιμολόγηση με βάση τις ποσότητες που πωλήθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού. Δεν υποβλήθηκαν νέα στοιχεία.
- (128) Κατά τη διάρκεια της έρευνας, η Επιτροπή προσπάθησε να συλλέξει αδιάσειστα στοιχεία σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Formosa Chemicals & Fibre Corporation καθόριζε τις τιμές πώλησης. Στο πλαίσιο αυτό, στα τμήματα D.1 (εγχώριες πωλήσεις) και E.1 (εξαγωγικές πωλήσεις στην Ένωση) της απάντησής της στο ερωτηματολόγιο, η Formosa Chemicals & Fibre Corporation δήλωσε ότι δεν εκδίδει τιμοκαταλόγους στους πελάτες της. Κατά την επιτόπια επαλήθευση δεν τέθηκαν στη διάθεση της Επιτροπής συμβάσεις ή άλλα αδιάσειστα αποδεικτικά στοιχεία που θα μπορούσαν να υποστηρίξουν τη δήλωση ότι οι παραγγελίες που υπερέβαιναν ένα ορισμένο όριο επωφελούνταν από χαμηλότερες τιμές ή ότι παρέχονταν εκπτώσεις λόγω ποσότητας για διαφορές στις ποσότητες που συνδέονταν άμεσα με τις υπό εξέταση πωλήσεις. Η Επιτροπή έκρινε αβάσιμο τον ισχυρισμό της Formosa Chemicals & Fibre Corporation και, ως εκ τούτου, τον απέρριψε.

3.2.3.2. Προσαρμογές της τιμής εξαγωγής

- (129) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Chimei Corporation έκρινε ότι η Επιτροπή δεν είχε εκπληρώσει τις απαιτήσεις όσον αφορά το βάρος της απόδειξης για τις προσαρμογές που πραγματοποίησε στην τιμή εξαγωγής της εταιρείας όσον αφορά το πιστωτικό κόστος και τις επιστροφές στο τέλος του έτους.
- (130) Η Επιτροπή αναθεώρησε την προσωρινή της θέση όσον αφορά τις επιστροφές στο τέλος του έτους και θεώρησε στο τελικό στάδιο ότι η φύση των επιστροφών στο τέλος του έτους που ανέφερε η Chimei Corporation για τις εξαγωγικές πωλήσεις τις καθιστούσε μη επιλέξιμες για προσαρμογή.
- (131) Όσον αφορά το πιστωτικό κόστος, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα προσωρινά συμπεράσματά της. Πρώτον, η Επιτροπή έκρινε ότι το γεγονός ότι η Chimei Corporation ανέφερε πιστωτικό κόστος για τις εξαγωγικές πωλήσεις συνεπαγόταν ότι το μέρος θεωρούσε το εν λόγω κόστος παράγοντα που λαμβανόταν υπόψη για τον καθορισμό των τιμών που χρεώνονταν. Δεύτερον, οι στρατηγικές διακανονισμού πληρωμών στην εγχώρια και την εξαγωγική αγορά διέφεραν σημαντικά. Το γεγονός αυτό συνηγορούσε υπέρ της προσαρμογής προς τα κάτω λόγω του πιστωτικού κόστους στην τιμή εξαγωγής (μόνο) διότι τα ζητήματα διακανονισμού βάσει των οποίων απορρίφθηκε η προσαρμογή λόγω του πιστωτικού κόστους για τους υπολογισμούς της κανονικής αξίας δεν παρατηρήθηκαν για τους πελάτες στην Ένωση.
- (132) Ελλείπει άλλων παρατηρήσεων σχετικά με τη δίκαιη σύγκριση, επιβεβαιώθηκαν τα συμπεράσματα που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 100 έως 105 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

⁽²³⁾ Στο σημείο 4 του t25.008442, η Chimei Corporation έγραψε: «**Όσον αφορά την εικαζόμενη αδυναμία της Επιτροπής να υπολογίσει το “περιθώριο κέρδους”** (και, ως εκ τούτου, την προσαρμογή), ο πελάτης μας επισημαίνει ότι η πρακτική της Επιτροπής είναι να προσδιορίζει ποσοτικά την προσαρμογή βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 10 στοιχείο θ) με βάση τα ΓΔΕΠ (όπως αναφέρονται στον πίνακα PL) του συνδεδεμένου εμπόρου και ένα θεωρητικό κέρδος (που συνήθως προσδιορίζεται με βάση άλλο, μη συνδεδεμένο, κέρδος). **Ως εκ τούτου, το γεγονός ότι μια συγκεκριμένη μεταπώληση δεν μπορεί να συνδεθεί με συγκεκριμένη αγορά —ή ότι μια μεταπώληση σχετίζεται με αγορά που πραγματοποιήθηκε πριν από την ΠΕ— δεν έχει σημασία για τον υπολογισμό της προσαρμογής»** (η επισήμανση του συντάκτη).

⁽²⁴⁾ Απόφαση 2005/289/ΕΚ της Επιτροπής, της 5ης Απριλίου 2005, για τον τερματισμό της διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές νημάτων μεγάλης αντοχής από πολυεστέρες καταγωγής Λευκορωσίας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν (ΕΕ L 88 της 7.4.2005, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/289/oj>), αιτιολογική σκέψη 47, στην οποία αναφέρεται ότι «[...] οι εκπτώσεις λόγω ποσότητας μπορούν να εξεταστούν για προσαρμογή μόνον όταν δίνονται πράγματι για διαφορές στις ποσότητες που συνδέονται άμεσα με τις υπό εξέταση πωλήσεις [...]».

3.2.4. Περιθώρια ντάμπινγκ

- (133) Μετά τις αλλαγές που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 116 και 130, η Επιτροπή αναθεώρησε το περιθώριο ντάμπινγκ για την Chimei Corporation από 10,8 % σε 10,9 %.
- (134) Τα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, εκφρασμένα ως ποσοστό της τιμής κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή του δασμού, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ (%)
Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,9
Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν	21,7

4. ΖΗΜΙΑ

4.1. Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (135) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte και η KK επανέλαβαν ότι οι παρασκευαστές θα πρέπει να θεωρούνται μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και να περιλαμβάνονται στην ανάλυση της ζημίας. Στο πλαίσιο αυτό, τα μέρη παρέπεμψαν στα πορίσματα των ειδικών ομάδων και του δευτεροβάθμιου δικαιοδοτικού οργάνου του ΠΟΕ σε διάφορες υποθέσεις επίλυσης διαφορών, σύμφωνα με τα οποία οι παραγωγοί είναι εκείνοι που παράγουν το προϊόν, ενώ εκείνοι που παράγουν εισροές για την παραγωγή του εν λόγω προϊόντος δεν μπορούν να θεωρηθούν παραγωγοί. Ως προς αυτό, τα μέρη υπενθύμισαν ότι οι παρασκευαστές συμμετέχουν στην παραγωγή ABS με δύο τρόπους:
- Αγοράζουν το τελικό προϊόν και το αναμειγνύουν με άλλα (συν-) πολυμερή, πιγμέντα ή άλλα πρόσθετα που ενισχύουν τις ιδιότητες του προϊόντος.
 - Αγοράζουν ξηρά σκόνη ⁽²⁵⁾, ένα ημικατεργασμένο προϊόν που περιέχει και τα τρία μονομερή, αλλά έχει υψηλή περιεκτικότητα σε βουταδιένιο και, ως εκ τούτου, δεν είναι κατάλληλο για βιομηχανικές χρήσεις. Στη συνέχεια, το εν λόγω ημικατεργασμένο προϊόν αναμειγνύεται με στυρόλιο-ακρυλονιτρίλιο (στο εξής: SAN) για να προκύψει το τελικό προϊόν, το ABS με την κατάλληλη περιεκτικότητα στα τρία μονομερή.
- (136) Πράγματι, στο προσωρινό στάδιο η Επιτροπή ανέλυσε μόνο τις δραστηριότητες σύνθεσης που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 135 στοιχείο α). Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εν λόγω εταιρείες δεν θα πρέπει να θεωρούνται μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, καθώς δεν πραγματοποίησαν το σημαντικότερο στάδιο παραγωγής (την ολοκλήρωση της διαδικασίας πολυμερισμού) και η προστιθέμενη αξία τους ήταν σχετικά μικρή (7-10 %) (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 114 έως 116 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού).
- (137) Επιπλέον, η Επιτροπή εξέτασε επίσης τις διαθέσιμες πληροφορίες στον φάκελο σχετικά με τους παρασκευαστές που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 135 στοιχείο β). Πρώτον, πρέπει να σημειωθεί ότι οι εταιρείες που αγοράζουν ξηρή σκόνη μπορούν να τη χρησιμοποιήσουν για την παραγωγή προϊόντων που δεν αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας (π.χ. PC/ABS, μείγμα που περιέχει περισσότερο από 50 % πολυανθρακικό άλας, MABS, μείγμα που περιέχει πάνω από 50 % μεθακρυλικό μεθύλιο). Ως εκ τούτου, οι εταιρείες που επεξεργάζονται ξηρά σκόνη δεν παράγουν κατ' ανάγκη προϊόν που καλύπτεται από την παρούσα έρευνα.
- (138) Οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και οι εισαγωγές από την Κορέα και την Ταϊβάν αντιπροσωπεύουν το 94 % της κατανάλωσης ABS της Ένωσης. Από τους τέσσερις παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, μόνο ένας πώλησε μικρό όγκο ξηράς σκόνης (κάτω των 20 τόνων) σε διανομείς στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής πώλησε [3 800-4 100] τόνους ξηράς σκόνης στην αγορά της Ένωσης. Το [83-86] % της ποσότητας αυτής πωλήθηκε σε έναν μόνο πελάτη ο οποίος μεταποίησε το ημικατεργασμένο προϊόν σε τελικά προϊόντα. Σύμφωνα με δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες, ο εν λόγω πελάτης προσέφερε [42-46] ποιότητες PC/ABS, προϊόν που δεν εμπίπτει στο πεδίο της παρούσας έρευνας και μόνο [1-3] ποιότητες ABS/PC, προϊόν που εμπίπτει στο πεδίο της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, καταλήξαμε στο συμπέρασμα ότι ήταν ελάχιστα πιθανό ο εν λόγω πελάτης να παράγει σημαντικές ποσότητες των εν λόγω ποιτήτων που θα μπορούσαν να εμπίπτουν στο πεδίο της παρούσας έρευνας.

⁽²⁵⁾ Οι εναλλακτικές ονομασίες αυτού του ημικατεργασμένου προϊόντος που χρησιμοποιούσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη στην παρούσα έρευνα μέρη ήταν σκόνη καουτσούκ, συμπύκνωμα εμβολιασμένου καουτσούκ ή gABS.

- (139) Ακόμη και αν οι συνολικές γνωστές πωλήσεις ξηράς σκόνης στην αγορά της Ένωσης χρησιμοποιούνταν για την παραγωγή του υπό έρευνα προϊόντος, ο συνολικός πρόσθετος όγκος θα ανερχόταν μόλις στο 3 % της παραγωγής ABS στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 141 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (140) Τέλος, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 115 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, υπήρξε επικοινωνία με δυνητικούς παρασκευαστές πριν από την έναρξη της διαδικασίας όσον αφορά την τρέχουσα διαδικασία, καθώς και κατά την έναρξη της διαδικασίας. Καθ' όλη τη διάρκεια της έρευνας, μόνο μία εταιρεία, η Romira GmbH, καταχωρίστηκε ως ενδιαφερόμενο μέρος ισχυριζόμενη ότι είναι παρασκευαστής. Η εταιρεία δεν υπέβαλε ποτέ παρατηρήσεις, ούτε παρείχε στοιχεία για την έρευνα.
- (141) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, ακόμη και αν υπήρχαν παρασκευαστές στην αγορά της Ένωσης που χρησιμοποιούν ξηρά σκόνη για την παραγωγή πρόσθετων όγκων ABS, το μερίδιό τους στη συνολική παραγωγή και τις πωλήσεις δεν ήταν τόσο μεγάλο ώστε να μπορεί να μεταβάλει τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το συμφέρον της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η απόφαση της Επιτροπής να μην τους θεωρήσει μέρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν στρέβλωσε την εικόνα της ζημίας.
- (142) Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός της Lotte και τη ΚΚ σχετικά με τη σύνθεση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής απορρίφθηκε.

4.2. Ενωσιακή κατανάλωση

- (143) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με την ενωσιακή κατανάλωση, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 117 έως 119 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.3. Εισαγωγές από τις οικείες χώρες

4.3.1. Σωρευτική αξιολόγηση των επιπτώσεων των εισαγωγών από τις οικείες χώρες

- (144) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με τη σωρευτική αξιολόγηση των επιπτώσεων των εισαγωγών από τις οικείες χώρες, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 120 έως 123 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.3.2. Τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες και υποτιμολόγηση

- (145) Μετά τις αλλαγές στις κορεατικές τιμές εξαγωγής, όπως ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 58 έως 75 και την αναθεώρηση του κέρδους του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα, όπως ορίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 60 έως 63, το σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης στην αγορά της Ένωσης κυμάνθηκε από 26,2 % έως 28,1 % για την Κορέα κατά την περίοδο έρευνας.
- (146) Ελλείπει παρατηρήσεων σχετικά με τις τιμές των εισαγωγών και την υποτιμολόγηση, επιβεβαιώθηκαν τα υπόλοιπα στοιχεία που εξετάζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 128 έως 135 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4. Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

4.4.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (147) Η Lotte και η ΚΚ ισχυρίστηκαν ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη τον έκτακτο χαρακτήρα των ετών 2020 και 2021. Τα μέρη ισχυρίστηκαν ότι το γεγονός αυτό οδήγησε σε στρεβλωμένη εικόνα της ζημίας και επισήμαναν την εξέλιξη των εισαγωγών, οι οποίες μειώθηκαν το 2020 (σε σύγκριση με το 2019) στο πλαίσιο της πανδημίας COVID-19 και άρχισαν να αυξάνονται στα προ της πανδημίας επίπεδα από το 2021.
- (148) Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς των μερών, η Επιτροπή εξέτασε τον έκτακτο χαρακτήρα των ετών 2020 και 2021 στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού και συγκεκριμένα στις αιτιολογικές σκέψεις 177 έως 179 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Τα μέρη δεν προσκόμισαν πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία που θα μπορούσαν να αναιρέσουν τα συμπεράσματα της Επιτροπής από το προσωρινό στάδιο της έρευνας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

4.4.2. Μακροοικονομικοί δείκτες

- (149) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά τους μακροοικονομικούς δείκτες, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 141 έως 155 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.4.3. Μικροοικονομικοί δείκτες

- (150) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά τους μακροοικονομικούς δείκτες, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 156 έως 170 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

4.5. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

- (151) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της σχετικά με την ύπαρξη σημαντικής ζημίας κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 171 έως 173 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5. ΑΠΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

5.1. Επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (152) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η LEGO ισχυρίστηκε ότι τα μέτρα θα πρέπει να τερματιστούν όσον αφορά την Ταϊβάν. Στο πλαίσιο αυτό, η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε χρησιμοποιήσει ως εξεταζόμενη περίοδο μια περίοδο που να ξεκινά το 2021 και να λήγει στην περίοδο έρευνας, σύμφωνα με την καθιερωμένη πρακτική της Επιτροπής, καθώς το 2020 ήταν ένα έκτακτο έτος που επηρεάστηκε από την πανδημία COVID-19. Η εταιρεία επισήμανε ότι ο έκτακτος χαρακτήρας του 2020, που το καθιστούσε μη αντιπροσωπευτικό, διαπιστώθηκε σε αρκετές άλλες έρευνες. Το μέρος υποστήριξε επίσης ότι, εάν είχε χρησιμοποιηθεί το 2021 ως αρχή της εξεταζόμενης περιόδου, θα είχε διαπιστωθεί μείωση των εισαγωγών από την Ταϊβάν σε απόλυτους και σχετικούς όρους και, ως εκ τούτου, η έρευνα θα έπρεπε να περατωθεί όσον αφορά την Ταϊβάν.
- (153) Στο ίδιο πνεύμα, στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, οι αρχές της Ταϊβάν ισχυρίστηκαν ότι δεν υπήρχε αιτιώδης συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών από την Ταϊβάν και της σημαντικής ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ειδικότερα, οι αρχές επισήμαναν ότι οι εισαγωγές από την Ταϊβάν μειώθηκαν μετά το 2022, δηλαδή το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας, και, ως εκ τούτου, η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα έπρεπε να είχε βελτιωθεί.
- (154) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι το έτος 2020 πράγματι δεν μπορούσε να θεωρηθεί αντιπροσωπευτικό λόγω της πανδημίας COVID-19. Ωστόσο, το 2021 ήταν επίσης έκτακτο, λαμβανομένης υπόψη της οικονομικής άνθησης μετά την πανδημία. Η Επιτροπή διενήργησε ισορροπημένη ανάλυση της ζημίας, στην οποία έλαβε υπόψη το γεγονός ότι και τα δύο έτη ήταν μάλλον έκτακτα. Το ζήτημα αυτό εξετάστηκε στις αιτιολογικές σκέψεις 177 έως 179 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, καθώς και στις αιτιολογικές σκέψεις 147 και 148 ανωτέρω.
- (155) Επιπλέον, όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 120 έως 123 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι εισαγωγές από την Κορέα και την Ταϊβάν θα πρέπει να αναλυθούν χωριστά, καθώς πληρούσαν όλες οι προϋποθέσεις για τη σώρευση. Το γεγονός ότι οι εισαγωγές από την Κορέα αυξήθηκαν καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, ενώ οι εισαγωγές από την Ταϊβάν μειώθηκαν σε μέρος της εξεταζόμενης περιόδου (το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας) δεν μπορεί να θεωρηθεί λόγος που δεν θα επέτρεπε στην Επιτροπή να προβεί σε σωρευτική ανάλυση. Συνεπώς, οι ισχυρισμοί και των δύο μερών απορρίφθηκαν.

5.2. Επιπτώσεις άλλων παραγόντων

5.2.1. Κόστος ενέργειας και πρώτων υλών

- (156) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte και η KK επανέλαβαν ότι η ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν προκλήθηκε από τις εισαγωγές από την Κορέα, αλλά από το αυξημένο κόστος της ενέργειας και των πρώτων υλών. Κατέδειξαν την αύξηση των τιμών της ενέργειας με βάση στοιχεία του ΔΟΕ, τα οποία έδειξαν ότι η τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας στην Ένωση είχε υπερδιπλασιαστεί μεταξύ του 2021 και του 2023, ενώ το κόστος της ηλεκτρικής ενέργειας στην Κορέα είχε αυξηθεί μόνο κατά περίπου 50 %. Όσον αφορά τις πρώτες ύλες, τα μέρη αναφέρθηκαν σε δείκτες αναφοράς για την Κίνα και την Ευρώπη με βάση τα δεδομένα της Platts σχετικά με την αγορά.
- (157) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η LG Chem ισχυρίστηκε ότι ο απώτατος λόγος για την αύξηση των εισαγωγών ABS καταγωγής Κορέας ήταν η υψηλή ποιότητα των προϊόντων της σε συνδυασμό με την αποδοτικότερη διαδικασία παραγωγής και το αντίστοιχο χαμηλότερο κόστος παραγωγής. Η εταιρεία επισήμανε ότι η Επιτροπή δεν προσδιόρισε ποσοτικά τη συνολική αύξηση του ενεργειακού κόστους και του κόστους των ναύλων κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

- (158) Η Επιτροπή ανέλυσε τα επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος και των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος στις οικείες χώρες. Ενώ το κόστος των πρώτων υλών ανά μονάδα τελικού προϊόντος ήταν πράγματι χαμηλότερο στην Κορέα και την Ταϊβάν, το κόστος της ενέργειας ανά μονάδα τελικού προϊόντος που βάρυνε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ήταν εντός του εύρους του ενεργειακού κόστους που προέκυψε από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος. Το κόστος των υλικών των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος ήταν κατά 5-15 % χαμηλότερο από το κόστος ή τις πρώτες ύλες με τα οποία επιβαρύνθηκε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής.
- (159) Η ανωτέρω ανάλυση επιβεβαίωσε τα συμπεράσματα της Επιτροπής που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 198 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, σύμφωνα με τα οποία το υψηλότερο κόστος παραγωγής συνέβαλε στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, αλλά δεν άμβλυσε την αιτιώδη συνάφεια μεταξύ των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και της ζημίας. Επιπλέον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, ελλείψει αθέμιτου ανταγωνισμού, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα ήταν σε θέση να ανακτήσει τουλάχιστον μέρος του κόστους παραγωγής του και, ως εκ τούτου, να επιτύχει πιο εύλογα κέρδη. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός ότι η ζημία προκλήθηκε αποκλειστικά από το υψηλό κόστος της ενέργειας και των πρώτων υλών στην Ένωση απορρίφθηκε.

5.2.2. Έλλειψη βελτιστοποίησης του κόστους και επενδύσεων

- (160) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte και η KK επανέλαβαν τους ισχυρισμούς τους ότι η ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από την έλλειψη βελτιστοποίησης του κόστους και επενδύσεων για τη βελτίωση των δραστηριοτήτων τους στην Ένωση. Τα μέρη αναφέρθηκαν στο γεγονός ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αύξησε την παραγωγική του ικανότητα το 2021 και το 2022, παρά τη μείωση της αγοράς της Ένωσης. Επιπλέον, επισήμαναν ότι η Ineos πραγματοποιούσε επενδύσεις στην Κίνα, παραμελώντας παράλληλα τις δραστηριότητές της στην Ένωση.
- (161) Πρώτον, η Επιτροπή επισήμανε ότι τα μέρη δεν προέβλεψαν νέα επιχειρήματα ούτε προσκόμισαν νέα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την έλλειψη βελτιστοποίησης του κόστους.
- (162) Αντιθέτως, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής σταθεροποιεί τον αριθμό των απασχολούμενων του βελτιστοποιώντας τις λειτουργίες διαχείρισης και διοίκησης, και εξακολουθεί να το πράττει ακόμη και μετά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, η μείωση του προσωπικού που σχετίζεται με την παραγωγή ήταν περιορισμένη λόγω του αριθμού απασχολούμενων που απαιτούνται για τη λειτουργία των υφιστάμενων μονάδων και γραμμών παραγωγής.
- (163) Το ζήτημα της πρόσθετης παραγωγικής ικανότητας εξετάστηκε ήδη στις αιτιολογικές σκέψεις 199 έως 201 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Εκτός από τις εξηγήσεις που παρέχονται στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, πρέπει να σημειωθεί ότι, σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς των μερών, η αγορά της Ένωσης αυξήθηκε κατά τα δύο αυτά έτη (2021 και 2022) όταν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αύξησε την παραγωγική του ικανότητα. Η αγορά της Ένωσης μειώθηκε μόλις το 2023 και κατά την περίοδο έρευνας, ακόμη και κάτω από το επίπεδο του 2020, στην αρχή της εξεταζόμενης περιόδου.
- (164) Όσον αφορά τις επενδύσεις της Ineos στην Κίνα, το γεγονός και μόνο ότι ο παγκόσμιος όμιλος επένδυσε σε μία περιφέρεια δεν αποτελούσε απόδειξη παραμέλησης των δραστηριοτήτων του σε άλλη περιφέρεια. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος φαίνεται να εφαρμόζουν διαφορετική στρατηγική διεθνοποίησης από τους Κορεάτες παραγωγούς-εξαγωγείς. Ενώ οι κορεατικές εταιρείες εξυπηρετούσαν την παγκόσμια αγορά κυρίως από τις μονάδες παραγωγής τους με έδρα την Κορέα, οι όμιλοι στους οποίους ανήκουν οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος εδραίωναν περιφερειακή παρουσία πιο κοντά στους πελάτες τους.
- (165) Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 160 απορρίφθηκε.

5.2.3. Εισαγωγές από τρίτες χώρες

- (166) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τη δειγματοληψία, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 183 έως 186 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.2.4. Εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (167) Ελλείψει παρατηρήσεων όσον αφορά τη δειγματοληψία, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 187 έως 191 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.3. Κατανάλωση

- (168) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά τη δειγματοληψία, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 192 έως 193 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

5.4. Συμπέρασμα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια

- (169) Λαμβάνοντας υπόψη τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τους ισχυρισμούς που αφορούν το κόστος της ενέργειας και των πρώτων υλών, τη βελτιστοποίηση και τις επενδύσεις, καθώς και το γεγονός ότι δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις όσον αφορά τις επιπτώσεις των εισαγωγών από τρίτες χώρες και τις εξαγωγικές επιδόσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 210 και 211 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

6. ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

6.1. Περιθώριο ζημίας

- (170) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, οι αρχές της Ταϊβάν ισχυρίστηκαν ότι η συμπεριληψη του μελλοντικού κόστους συμμόρφωσης στον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας θα μπορούσε να είχε οδηγήσει σε διπλά διορθωτικά μέτρα. Σύμφωνα με τις αρχές της Ταϊβάν, το κόστος συμμόρφωσης είχε ήδη συμπεριληφθεί στο κόστος παραγωγής, οι ενωσιακοί παραγωγοί έχουν λάβει 100 % δωρεάν ποσόστωση ΣΕΔΕ και θα συνεχίσουν να τη λαμβάνουν έως το 2034.
- (171) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επισήμανε ότι επαληθεύτηκε η αγορά πιστοποιητικών ΣΕΔΕ από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Επιπλέον, δεν υπήρξαν διπλά διορθωτικά μέτρα, καθώς στον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας αντικαταστάθηκε μόνο το πρόσθετο κόστος που συνδέεται με την αγορά πιστοποιητικών ΣΕΔΕ, με βάση είτε την υψηλότερη μελλοντική τιμή των εν λόγω πιστοποιητικών είτε την αυξημένη ανάγκη για πρόσθετη ποσόστωση ΣΕΔΕ, η οποία δεν συμπεριλήφθηκε στο κόστος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που προέκυψε κατά την περίοδο έρευνας.
- (172) Κατά συνέπεια, απορρίφθηκε ο ισχυρισμός σχετικά με ενδεχόμενα διπλά διορθωτικά μέτρα λόγω της συμπεριληψής του μελλοντικού κόστους συμμόρφωσης στον υπολογισμό του περιθωρίου ζημίας.
- (173) Μετά την αναθεώρηση των κορεατικών τιμών εξαγωγής, όπως ορίζονται στις αιτιολογικές σκέψεις 58 έως 75 και του κέρδους του μη συνδεδεμένου εισαγωγέα, όπως ορίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 60 έως 63, τα περιθώρια πώλησης σε χαμηλότερες τιμές για την Κορέα άλλαξαν. Τα τελικά περιθώρια πώλησης σε χαμηλότερες τιμές που καθορίστηκαν για τις οικείες χώρες ήταν τα ακόλουθα:

Χώρα	Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο πώλησης σε χαμηλότερες τιμές (%)
Κορέα	LG Chem	7,5	67,7
Κορέα	Lotte Chemical Corporation	5,2	63,6
Κορέα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	6,8	65,8
Κορέα	Όλες οι άλλες εταιρείες	7,5	67,7
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,9	51,7
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	67,8
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εταιρείες	21,7	67,8

6.2. Συμπέρασμα σχετικά με το επίπεδο των μέτρων

- (174) Σε συνέχεια της ανωτέρω εκτίμησης, θα πρέπει να καθοριστούν οι ακόλουθοι οριστικοί δασμοί αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού:

Χώρα	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κορέα	LG Chem	7,5
Κορέα	Lotte Chemical Corporation	5,2
Κορέα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	6,8
Κορέα	Όλες οι άλλες εταιρείες	7,5
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,9
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εταιρείες	21,7

7. ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

7.1. Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής

- (175) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επανέλαβε ότι υπέστη σημαντική ζημία. Ειδικότερα, οι εταιρείες ανέφεραν την αύξηση των εισαγωγών από την Κορέα μετά την έναρξη της έρευνας, τους πελάτες τους που ανέφεραν χαμηλότερες τιμές χρέωσης για ABS καταγωγής Κορέας, τη μείωση της ικανότητας χρηματοδότησης της συντήρησης του εξοπλισμού παραγωγής τους, τη συνεχιζόμενη μείωση της απασχόλησης και τον άμεσο κίνδυνο κλεισίματος τουλάχιστον μίας από τις μονάδες παραγωγής με έδρα την Ένωση.
- (176) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η ένωση Plastics Recyclers Europe επέκρινε το χαμηλό επίπεδο των προσωρινών δασμών. Σύμφωνα με την ένωση, ιδίως οι δασμοί που επιβλήθηκαν προσωρινά στις εισαγωγές καταγωγής Κορέας δεν επαρκούσαν για την αποκατάσταση του θεμιτού ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης. Η ένωση υποστήριξε ότι, εκτός από την περαιτέρω ζημία των παραγωγών ανακυκλωμένου ή ακατέργαστου ABS, το επίπεδο των δασμών έθετε σε κίνδυνο την επίτευξη των στόχων ανακύκλωσης και ανάκτησης της Ένωσης βάσει της οδηγίας 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁶⁾.
- (177) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις ανωτέρω παρατηρήσεις που έλαβε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, από τις οποίες προκύπτει σαφώς ότι η επιβολή των μέτρων ήταν προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.
- (178) Όσον αφορά τους στόχους ανακύκλωσης και ανάκτησης, η Επιτροπή αναγνώρισε τη σημασία της μετάβασης σε μια κυκλική οικονομία, ωστόσο ο βασικός κανονισμός δεν προβλέπει τη δυνατότητα επιβολής μέτρων αντιντάμπινγκ σε επίπεδο που υπερβαίνει το επίπεδο του περιθωρίου ντάμπινγκ.
- (179) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της όσον αφορά το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 224 και 225 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.2. Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και των χρηστών

7.2.1. Υψηλή ποιότητα των προϊόντων και υπηρεσιών που προσφέρουν οι Κορεάτες παραγωγοί

- (180) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η LG Chem ισχυρίστηκε ότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν σε θέση να παρέχει το πλήρες φάσμα των προϊόντων που προσέφερε η LG Chem. Στο πλαίσιο αυτό, το μέρος επισήμανε επίσης ότι η μετάβαση από έναν χρήστη σε άλλον δεν θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί βραχυπρόθεσμα λόγω των διαδικασιών έγκρισης.

⁽²⁶⁾ Οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (ΕΕ L 197 της 24.7.2012, σ. 38, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2012/19/oj>).

- (181) Στο ίδιο πνεύμα, μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός ισχυρίστηκε ότι η LG Chem προσέφερε μοναδικά και αναντικατάστατα προϊόντα. Επιπλέον, ο συνασπισμός ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να προσφέρει ανταγωνιστικές εναλλακτικές λύσεις ABS, τονίζοντας το γεγονός ότι μόνο μία από τις τρεις καταγγέλλουσες κατασκεύαζε ABS γαλακτώματος, το οποίο, κατά τους ισχυρισμούς, αποτελούσε το προϊόν προτίμησης στην αγορά.
- (182) Πρώτον, δεν αμφισβητείται η ποιότητα των προϊόντων που προμήθευαν οι παραγωγοί των οικείων χωρών. Στόχος της παρούσας έρευνας δεν είναι να αποτρέψει τις εισαγωγές από τις εν λόγω χώρες, αλλά να διορθώσει τη συμπεριφορά ντάμπινγκ ώστε να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι ανταγωνισμού.
- (183) Δεύτερον, δεν μπορούσε επίσης να αμφισβητηθεί η ποιότητα των προϊόντων που προσέφερε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξυπηρετούσε περίπου το 63 % της αγοράς της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων πελατών με πολύ ειδικές απαιτήσεις όσον αφορά τις ιδιότητες του ABS. Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς της LG Chem και του συνασπισμού, δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να ανταποκριθεί στη ζήτηση στην αγορά της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων ποιοτήτων ABS. Τα όσα υποστήριζαν τα μέρη ήταν απλοί ισχυρισμοί που δεν βασιζόνταν σε αποδεικτικά στοιχεία.
- (184) Τρίτον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής προσκόμισε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι μεγάλοι ΚΠΕ που έχουν πολύ ειδικές απαιτήσεις όσον αφορά τις ιδιότητες του ABS και εφαρμόζουν διαδικασίες έγκρισης για τους προμηθευτές ABS δεν βασίζονταν αποκλειστικά σε έναν προμηθευτή, αλλά συνεργάζονταν με σειρά πιστοποιημένων παραγωγών ABS, συμπεριλαμβανομένων των ενωσιακών παραγωγών και των παραγωγών από τις οικείες χώρες, ώστε να εξασφαλίζουν την ασφάλεια του εφοδιασμού. Ως εκ τούτου, ακόμη και αν οι δασμοί αντιντάμπινγκ περιόριζαν την πρόσβαση των χρηστών σε ABS από την Κορέα και την Ταϊβάν, κάτι που δεν ισχύει, οι χρήστες δεν αναμένεται να επηρεαστούν, καθώς έχουν ήδη προεγκριμένους προμηθευτές, πέραν των παραγωγών-εξαγωγέων από τις οικείες χώρες.
- (185) Τέλος, όπως εξηγήθηκε ήδη στον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, ανάλογα με την εφαρμογή και τη μέθοδο που χρησιμοποιείται για την παραγωγή κατάντη προϊόντων, το ABS μαζικής παραγωγής μπορεί να αποτελέσει κατάλληλη εναλλακτική λύση ως προς το ABS γαλακτώματος. Σε αντίθεση με τους ισχυρισμούς του συνασπισμού, δύο ενωσιακοί παραγωγοί κατασκεύαζαν ABS γαλακτώματος. Μολονότι δεν υπήρχαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η αγορά προτιμά γενικά το ABS γαλακτώματος, η δυνατότητα των δύο ενωσιακών παραγωγών να καλύψουν τη ζήτηση ABS γαλακτώματος στην αγορά της Ένωσης ήταν σημαντική λαμβανομένης υπόψη της παραγωγικής τους ικανότητας.
- (186) Κατά συνέπεια, οι ισχυρισμοί που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 180 και 181 απορρίφθηκαν.
- (187) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός, ο οποίος υποστηρίχθηκε ρητά από τις Biesterfeld, Hromatika και Interpolimeri κατά τη διάρκεια ακρόασης, επανέλαβε τους ισχυρισμούς του σχετικά με την υψηλή ποιότητα και το φάσμα των προϊόντων που προσέφερε η LG Chem σε σύγκριση με την περιορισμένη προσφορά του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Το μέρος υπέβαλε ανάλυση όλων των τύπων προϊόντος της LG Chem και σχετικά με το αν παράγονται υποκατάστατα από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Για ορισμένους τύπους προϊόντος, ο συνασπισμός ισχυρίστηκε ότι δεν υπάρχουν ισοδύναμα υποκατάστατα στην αγορά της Ένωσης.
- (188) Επιπλέον, ο συνασπισμός υποστήριξε ότι, ενώ η LG Chem προσέφερε [75-100] τύπους προϊόντος, το εύρος τύπων προϊόντος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιοριζόταν σε [10-25] τύπους προϊόντος.
- (189) Τέλος, ο συνασπισμός αναφέρθηκε στη διαδικασία έγκρισης στην οποία πρέπει να υποβάλλονται οι προμηθευτές ABS προκειμένου να καταστούν εγκεκριμένοι προμηθευτές σε ορισμένους κλάδους παραγωγής. Το μέρος ισχυρίστηκε ότι η διαδικασία έγκρισης διαρκεί έως και δύο έτη για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και έως και 18 μήνες στην αυτοκινητοβιομηχανία. Σύμφωνα με τους ισχυρισμούς, η LG Chem είναι, σε ορισμένες περιπτώσεις, ο μόνος εγκεκριμένος προμηθευτής. Ως εκ τούτου, η παροχή πρόσβασης στο κορεατικό ABS, ιδίως στο ABS της LG Chem, είναι ζωτικής σημασίας για την απρόσκοπτη λειτουργία των κλάδων παραγωγής των χρηστών.
- (190) Πρώτον, η Επιτροπή επισήμανε ότι η ανάλυση περί της διαθεσιμότητας προϊόντων από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής που να υποκαθιστά επαρκώς το ABS της LG Chem ενδέχεται να είναι ελλιπής και εσφαλμένη. Για παράδειγμα, ο συνασπισμός ισχυρίστηκε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν παράγει ABS υψηλής αντοχής, γεγονός που είναι εσφαλμένο. Οι ενωσιακοί παραγωγοί προσφέρουν ορισμένους τύπους προϊόντος, μερικοί από τους οποίους είναι ιδιαίτερα υψηλής αντοχής. Επιπλέον, ο υπό εξέταση τύπος προϊόντος διαφημίζεται από την ίδια την LG Chem ως ABS γενικής χρήσης, δηλαδή όχι ως ειδικός τύπος προϊόντος.
- (191) Ο εικαζόμενος μικρός αριθμός τύπων προϊόντος που προσφέρει ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είναι εξίσου εσφαλμένος. Μόνο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος παρήγαγαν μεταξύ 60 και 300 διαφορετικούς τύπους ABS.
- (192) Σε κάθε περίπτωση, εάν οποιοσδήποτε τύπος προϊόντος που εισάγεται από την Κορέα καταστεί πιο σπάνιος μετά την επιβολή των μέτρων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μπορεί εύκολα να προσαρμόσει το χαρτοφυλάκιό του συνδυάζοντας το ABS με πρόσθετα που είναι αναγκαία για την επίτευξη των επιθυμητών ιδιοτήτων.

- (193) Όσον αφορά τη διαδικασία έγκρισης, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι 1) οι περισσότεροι ΚΠΕ συνεργάστηκαν με διάφορους εγκεκριμένους προμηθευτές (βλέπε αιτιολογική σκέψη 184) και 2) σκοπός της παρούσας έρευνας δεν ήταν η πλήρης παρεμπόδιση των εισαγωγών από την Κορέα και την Ταϊβάν, αλλά η εξασφάλιση ισότιμων όρων ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης.
- (194) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς που περιγράφονται λεπτομερώς στις αιτιολογικές σκέψεις 187 έως 189.

7.2.2. Σταθερότητα του εφοδιασμού

- (195) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός επανέλαβε τα περιστατικά ανωτέρας βίας που δήλωσαν οι ενωσιακοί παραγωγοί το 2021. Στις παρατηρήσεις της σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών πορισμάτων, η LG Chem επισήμανε την ικανότητά της να διασφαλίζει τη σταθερότητα του εφοδιασμού, όπως αποδείχθηκε κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 ή της κρίσης στην Ερυθρά Θάλασσα.
- (196) Η Επιτροπή επισήμανε ότι τα μέρη δεν προέβλεπαν νέα επιχειρήματα ούτε προσκόμισαν νέα αποδεικτικά στοιχεία. Η Επιτροπή εξέτασε τα περιστατικά ανωτέρας βίας του 2021 στις αιτιολογικές σκέψεις 202 έως 205 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού. Τα περιστατικά αυτά ήταν χρονικά περιορισμένα (2-5 μήνες), δεν διέκοψαν εντελώς τον εφοδιασμό του παραγωγού και άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί ανέφεραν ότι ήταν σε θέση να αυξήσουν τις πωλήσεις τους στην Ένωση κατά την εν λόγω περίοδο, δηλαδή να αντικαταστήσουν την έλλειψη εφοδιασμού από τους ενωσιακούς παραγωγούς που αντιμετώπιζαν τα περιστατικά ανωτέρας βίας. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι τα περιστατικά ανωτέρας βίας δεν αποτελούν έκτακτο γεγονός σε ό,τι αφορά τα χημικά σύμπλοκα. Η LG Chem και η Lotte αντιμετώπισαν οι ίδιες ανάλογα περιστατικά που επηρέασαν είτε την παραγωγή ABS⁽²⁷⁾ (διακοπές ρεύματος σε εγκαταστάσεις παραγωγής ABS) είτε άλλα τμήματα των εγκαταστάσεων παραγωγής χημικών προϊόντων⁽²⁸⁾.
- (197) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της που παρατίθεται στην αιτιολογική σκέψη 205 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (198) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός, ο οποίος υποστηρίχθηκε ρητά από την Interpolimeri κατά τη διάρκεια ακρόασης, επανέλαβε τις ανησυχίες του σχετικά με την ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να παρέχει σταθερό εφοδιασμό με ABS στην αγορά της Ένωσης. Σύμφωνα με το μέρος, διάφοροι κλινομείς ανέφεραν ότι δεν ήταν σε θέση να εξασφαλίσουν έγκαιρη παράδοση από τους συνήθεις ενωσιακούς προμηθευτές τους. Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής λειτουργούσε, κατά τους ισχυρισμούς, μόνο στο 50 % της παραγωγικής του ικανότητας επί του παρόντος.
- (199) Μολονότι δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία που να υποστηρίζουν τους ανωτέρω ισχυρισμούς, αν αληθεύουν, οι εν λόγω αναφορές απλώς επιβεβαιώνουν τη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής λόγω των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κορέα και την Ταϊβάν. Μόλις αποκατασταθούν οι ισότιμοι όροι ανταγωνισμού στην αγορά της Ένωσης, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αναμένεται να είναι σε θέση να αυξήσει την παραγωγή του. Κατά συνέπεια, ο ισχυρισμός του συνασπισμού απορρίφθηκε.

7.2.3. Ικανότητα των εισαγωγέων και των χρηστών να ανταγωνίζονται στην αγορά της Ένωσης και παγκοσμίως

- (200) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός ισχυρίστηκε ότι ακόμη και χαμηλός δασμός αντιντάμπινγκ, όπως ο προσωρινός δασμός 3,7 % που επιβλήθηκε στις εισαγωγές από την LG Chem, θα μείωνε την ικανότητα των μελών του να ανταγωνίζονται σε παγκόσμιο επίπεδο και στην Ένωση.

⁽²⁷⁾ ABS, PP: Force majeure follows power outage in Daesan, South Korea / Key EU import volumes at risk?, διατίθεται στη διεύθυνση https://www.plasteurope.com/news/PETROCHEMICAL_MARKETS_t257486/ (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025). Power outage halts LG Chem, Lotte Chemical operations in Daesan, Korea, διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.polymerupdate.com/News/Details/1370604> (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025). Lotte Chemical declares force majeure after explosion [2020· affecting production of styrene monomer], διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.businessinsurance.com/lotte-chemical-declares-force-majeure-after-explosion/> (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025). Lotte shuts Daesan cracker after explosion [2020· affecting production of styrene monomer], διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.argusmedia.com/ja/news-and-insights/latest-market-news/2082292-lotte-shuts-daesan-cracker-after-explosion> (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025). Lotte Chemical announces FM on styrene supplies from Daesan unit, διατίθεται στη διεύθυνση http://www.apic-online.org/top_story.asp?ID=11336 (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025).

⁽²⁸⁾ South Korea's LG Chem to declare force majeure on ethylene supply starting Oct [2022], διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.spglobal.com/commodity-insights/en/news-research/latest-news/chemicals/080422-south-koreas-lg-chem-to-declare-force-majeure-on-ethylene-supply-starting-oct> (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025). BPA Prices Rise After LG Chem's Force Majeure but Lose Momentum in March, διατίθεται στη διεύθυνση <https://www.chemanalyst.com/NewsAndDeals/NewsDetails/bpa-prices-rise-after-lg-chem-force-majeure-but-lose-momentum-in-march-35060> (τελευταία επίσκεψη στις 22 Οκτωβρίου 2025).

- (201) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή επανέλαβε τα συμπεράσματά της στο προσωρινό στάδιο που βασίζονται στα ειδικά ανά εταιρεία στοιχεία που υπέβαλαν διάφοροι εισαγωγείς και χρήστες. Όπως αναφέρεται στο σημείο 7.2 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, το μερίδιο του εισαγωγέα στις εμπορικές συναλλαγές ABS επί του συνόλου των επιχειρηματικών του δραστηριοτήτων ήταν λιγότερο από 10 %. Επίσης, πραγματοποίησε υγιή κέρδη έως και 10 % από τις εμπορικές του δραστηριότητες όσον αφορά το ABS. Όσον αφορά τους χρήστες, όπως αναφέρεται στο σημείο 7.3 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το ABS αντιπροσώπευε μικρό μόνο μερίδιο (λιγότερο από 4 %) στο συνολικό κόστος παραγωγής τους και ότι είχαν επίσης υγιή κέρδη. Σε αντίθεση με το προαναφερθέν συμπέρασμα που βασίζεται σε ειδικά ανά εταιρεία στοιχεία, τα επιχειρήματα που προέβαλε ο συνασπισμός ήταν απλοί ισχυρισμοί που δεν τεκμηριώνονταν από κανένα αποδεικτικό στοιχείο.
- (202) Μολονότι το επίπεδο των δασμών αυξήθηκε μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, ιδίως όσον αφορά τις εισαγωγές ABS καταγωγής Κορέας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το μέγεθος της αύξησης δεν μπορούσε να αλλάξει τα συμπεράσματά της σχετικά με το συμφέρον των εισαγωγέων και των χρηστών, δεδομένου ότι η συμβολή του ABS, με τη μορφή του μεριδίου του είτε στις συνολικές εμπορικές τους δραστηριότητες είτε στο συνολικό κόστος παραγωγής τους, στα συνολικά αποτελέσματα των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων τους παραμένει ήσσονος σημασίας.
- (203) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.
- (204) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός επανέλαβε ότι, εάν επιβληθούν οι δασμοί αντιντάμπινγκ, θα τεθεί σε κίνδυνο η ικανότητα των διαφόρων κλάδων παραγωγής να ανταγωνίζονται σε τοπικό και παγκόσμιο επίπεδο. Το μέρος ισχυρίστηκε ότι το ABS αντιπροσώπευε το 10-25 % του κόστους εισροών υλικών για τα ηλεκτρονικά είδη ευρείας κατανάλωσης, το 20-35 % για τις συσκευές και το 15-25 % για τα εξαρτήματα αυτοκινήτων.
- (205) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή υπενθύμισε τα συμπεράσματα της έρευνας όσον αφορά τους δύο συνεργαζόμενους χρήστες. Το ABS μπορεί να αντιπροσωπεύει υψηλό μερίδιο του κόστους των υλικών. Ωστόσο, από την έρευνα διαπιστώθηκε ότι συνέβαλε με μικρό μερίδιο στο συνολικό κόστος των συνεργαζόμενων χρηστών, ένας από τους οποίους ήταν παραγωγός εξαρτημάτων αυτοκινήτων. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός του συνασπισμού απορρίφθηκε.

7.2.4. Συμπεράσματα σχετικά με το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και των χρηστών

- (206) Με βάση τις εκτιμήσεις που παρατίθενται αναλυτικά στις αιτιολογικές σκέψεις 180 έως 203, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 232 έως 235 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.3. Συμφέρον των καταναλωτών

- (207) Ελλείψει παρατηρήσεων αναφορικά με το συμφέρον των καταναλωτών, επιβεβαιώθηκε η αιτιολογική σκέψη 238 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

7.4. Άλλοι παράγοντες

- (208) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte και ο συνασπισμός ισχυρίστηκαν ότι η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ στο ABS από την Κορέα και την Ταϊβάν θα μπορούσε να οδηγήσει ακουσίως σε εισροή εισαγωγών σε χαμηλές τιμές, οι οποίες εικάζεται ότι αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την Κίνα. Ως εκ τούτου, η Ένωση θα πρέπει αντ' αυτού να συνεχίσει να βασίζεται στις εισαγωγές από τις οικείες χώρες.
- (209) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο συνασπισμός επανέλαβε ότι το μέτρο δεν θα βοηθήσει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει από τη ζημία που υπέστη. Το πιο πιθανό είναι ότι θα ανοίξει την αγορά της Ένωσης στην εισροή κινεζικού ABS. Κατά τους ισχυρισμούς, τα κινεζικά προϊόντα καλύπτουν κυρίως ABS γενικής χρήσης, οι παραγωγοί παρέχουν περιορισμένη τεχνική υποστήριξη, ενώ εγείρονται ανησυχίες σχετικά με την ποιότητα και τίθενται ζητήματα κανονιστικής συμμόρφωσης.
- (210) Πρώτον, η Επιτροπή επισήμανε ότι διαπιστώθηκε ότι οι εισαγωγές από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος στις οικείες χώρες, στις οποίες θα έπρεπε, κατά τους ισχυρισμούς, να συνεχίσει να βασίζεται η Ένωση, αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Στο πλαίσιο αυτό, στόχος των μέτρων δεν είναι να αποτρέψουν τις εισαγωγές από τις οικείες χώρες, αλλά μόνο να διορθώσουν τη ζημία που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τον αθέμιτο ανταγωνισμό από την Κορέα και την Ταϊβάν.
- (211) Δεύτερον, εάν αυξηθούν οι εισαγωγές σε χαμηλές τιμές από την Κίνα, είτε ως αποτέλεσμα των δασμών αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις οικείες χώρες είτε απλώς επειδή οι Κινέζοι παραγωγοί ABS προσφέρουν εναλλακτικές λύσεις χαμηλών τιμών, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα είναι σε θέση να ζητήσει νέα έρευνα, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις.
- (212) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό ως άνευ σημασίας για την ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης.

- (213) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, η Lotte και η ΚΚ διαφώνησαν με τους ισχυρισμούς της Επιτροπής ότι η επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ θα μπορούσε να αποτελέσει κίνητρο για περαιτέρω επέκταση των θυγατρικών της Lotte στην Ένωση. Η Lotte επισήμανε ότι η θυγατρική της στην Ουγγαρία δεν ήταν πλήρως ανεξάρτητη μονάδα, αλλά βασιζόταν στις εισαγωγές ξηράς σκόνης για τη σύνθεση ή στις εισαγωγές του τελικού προϊόντος, οι ιδιότητες του οποίου ενισχύονται περαιτέρω μέσω σύνθεσης με πυγμέντα και/ή πρόσθετα.
- (214) Η Επιτροπή προφανώς δεν μπορεί να αντιπαρατεθεί με τη Lotte σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η εταιρεία θα πρέπει να αντιδράσει στην επιβολή των δασμών. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν μπορεί να λάβει υπόψη το συμφέρον εταιρειών μεμονωμένα στην ανάλυσή της σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, αλλά το συμφέρον των εταιρειών της Ένωσης στο σύνολό τους.
- (215) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε αυτόν τον ισχυρισμό ως άνευ σημασίας για την ανάλυση του συμφέροντος της Ένωσης.

7.5. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

- (216) Με βάση τις εκτιμήσεις που περιγράφονται λεπτομερώς στα σημεία 7.1 έως 7.4, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα συμπεράσματά της που παρατίθενται στην αιτιολογική σκέψη 244 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, καταλήγοντας στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να καταδεικνύουν ότι δεν ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να επιβληθούν μέτρα στις εισαγωγές ABS καταγωγής Κορέας και Ταϊβάν.

8. ΟΡΙΣΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

8.1. Οριστικά μέτρα

- (217) Με βάση τα συμπεράσματα που συνάχθηκαν όσον αφορά το ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια, το επίπεδο των μέτρων και το συμφέρον της Ένωσης, και σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής από τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (218) Βάσει των ανωτέρω, οι οριστικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ, εκφρασμένοι σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή τελωνειακού δασμού, θα πρέπει να έχουν ως εξής:

Χώρα	Εταιρεία	Περιθώριο ντάμπινγκ (%)	Περιθώριο ζημίας (%)	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)
Κορέα	LG Chem	7,5	67,7	7,5
Κορέα	Lotte Chemical Corporation	5,2	63,6	5,2
Κορέα	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες	6,8	65,8	6,8
Κορέα	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Κορέας	7,5	67,7	7,5
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,9	51,7	10,9
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	67,8	21,7
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν	21,7	67,8	21,7

- (219) Οι ατομικοί δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ για κάθε εταιρεία οι οποίοι προσδιορίζονται στον παρόντα κανονισμό καθορίστηκαν βάσει των συμπερασμάτων της παρούσας έρευνας. Ως εκ τούτου, αντανακλούν την κατάσταση που διαπιστώθηκε στη διάρκεια της παρούσας έρευνας όσον αφορά τις εν λόγω εταιρείες. Συνεπώς, αυτοί οι δασμολογικοί συντελεστές εφαρμόζονται αποκλειστικά στις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής της οικείας χώρας που παράγεται από τις αναφερθείσες νομικές οντότητες. Οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται για «Όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κορέας» ή «Όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν», ανάλογα με τη χώρα καταγωγής.

- (220) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή των εν λόγω ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή⁽²⁹⁾. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες να μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (221) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα για να διασφαλιστεί η δέουσα εφαρμογή των ατομικών δασμών αντντάμπινγκ. Η εφαρμογή ατομικών δασμών αντντάμπινγκ είναι δυνατή μόνο κατόπιν προσκόμισης έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, οι εισαγωγές θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντντάμπινγκ που εφαρμόζεται σε «Όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κορέας» ή «Όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν», ανάλογα με τη χώρα καταγωγής.
- (222) Μολονότι η προσκόμιση του εν λόγω τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών των ατομικών συντελεστών αντντάμπινγκ στις εισαγωγές, το εν λόγω τιμολόγιο δεν αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.
- (223) Σε περίπτωση σημαντικής αύξησης του όγκου των εξαγωγών μιας από τις εταιρείες που επωφελούνται από τους χαμηλότερους συντελεστές ατομικού δασμού, ιδίως μετά την επιβολή των οικείων μέτρων, η εν λόγω αύξηση του όγκου των εξαγωγών θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά από μόνη της μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Σε τέτοια περίπτωση, και με την επιφύλαξη της τήρησης των σχετικών όρων, είναι δυνατόν να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης. Η έρευνα αυτή θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης των ατομικών δασμολογικών συντελεστών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.
- (224) Για να εξασφαλιστεί η ορθή επιβολή των δασμών αντντάμπινγκ, ο δασμός αντντάμπινγκ για «Όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Κορέας» ή «Όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν», ανάλογα με τη χώρα καταγωγής, θα πρέπει να εφαρμόζεται όχι μόνο για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συνεργάστηκαν στην παρούσα έρευνα, αλλά και για τους παραγωγούς που δεν πραγματοποιήσαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας.
- (225) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς από την Κορέα που δεν εξήγαγαν το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας θα πρέπει να μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να υπαχθούν στον δασμολογικό συντελεστή αντντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Η Επιτροπή θα πρέπει να κάνει δεκτό το αίτημα αυτό εφόσον πληρούνται τρεις προϋποθέσεις. Ο νέος παραγωγός-εξαγωγέας θα πρέπει να αποδείξει ότι: i) δεν εξήγαγε το οικείο προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας· ii) δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα που το έπραξε· και iii) εξήγαγε το οικείο προϊόν στη συνέχεια ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να το εξαγάγει σε σημαντικές ποσότητες. Οι νέοι εξαγωγείς από την Ταϊβάν μπορούν να ζητήσουν ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

8.2. Οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού

- (226) Δεδομένων των περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκαν και λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου της ζημίας που προκλήθηκε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, τα ποσά που είχαν καταβληθεί ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινών δασμών αντντάμπινγκ, οι οποίοι επιβλήθηκαν με τον κανονισμό για την επιβολή προσωρινού δασμού, θα πρέπει να εισπραχθούν οριστικά μέχρι το ύψος που ορίζεται στον παρόντα κανονισμό.

⁽²⁹⁾ Email: TRADE-TDI-NAME-CHANGE-REQUESTS@ec.europa.eu· European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

8.3. Αναδρομική εισπραξη

- (227) Όπως αναφέρεται στο σημείο 1.2, η Επιτροπή υπέβαλε σε καταγραφή τις εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος.
- (228) Κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας, αξιολογήθηκαν τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν στο πλαίσιο της καταγραφής. Η Επιτροπή ανέλυσε κατά πόσον πληρούνταν τα κριτήρια του άρθρου 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για αναδρομική εισπραξη οριστικών δασμών.
- (229) Η ανάλυση της Επιτροπής δεν έδειξε καμία περαιτέρω σημαντική αύξηση των εισαγωγών ως προστιθέμενη στον όγκο των εισαγωγών που προκάλεσε ζημία κατά την περίοδο έρευνας, όπως ορίζεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 στοιχείο δ) του βασικού κανονισμού. Για την εν λόγω ανάλυση, η Επιτροπή συνέκρινε τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών του οικείου προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, από τον μήνα που έπεται της έναρξης της παρούσας έρευνας έως τον τελευταίο πλήρη μήνα πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων, με τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών κατά την περίοδο της έρευνας. Η Επιτροπή διαπίστωσε αύξηση των εισαγωγών από τις οικείες χώρες κατά 8 %. Επίσης, κατά τη σύγκριση του μέσου μηνιαίου όγκου εισαγωγών του οικείου προϊόντος κατά την περίοδο έρευνας, από τον μήνα που έπεται της έναρξης της παρούσας έρευνας έως και τον μήνα κατά τον οποίο επιβλήθηκαν τα προσωρινά μέτρα, με τον μέσο μηνιαίο όγκο εισαγωγών κατά την περίοδο έρευνας, δεν παρατηρήθηκε άλλη περαιτέρω σημαντική αύξηση. Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή διαπίστωσε αύξηση των εισαγωγών από τις οικείες χώρες κατά 6 %.

Πίνακας

Εξέλιξη των εισαγωγών μετά την έναρξη της έρευνας

Χρονική περίοδος	Κορέα	Ταϊβάν	Οικείες χώρες		
	Ποσότητα (σε τόνους)	Ποσότητα (σε τόνους)	Ποσότητα (σε τόνους)	Μηνιαίος Μέση ποσότητα (σε τόνους)	Εισαγωγή Εξέλιξη (Περίοδος/ΠΕ)
Ιανουάριος–Ιούλιος 2025	100 415	18 740	119 155	17 022	108 %
Ιανουάριος–Αύγουστος 2025	113 357	20 333	133 690	16 711	106 %
Περίοδος έρευνας	153 608	36 072	189 680	15 807	---

Πηγή: Eurostat (βάση δεδομένων Comext) και Surveillance 3.

- (230) Επιπλέον, μετά την έναρξη της έρευνας, οι τιμές των εισαγωγών από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν ελαφρώς, καθώς ήταν κατά 2 % έως 3 % υψηλότερες από τις μέσες τιμές εισαγωγής κατά την περίοδο έρευνας.
- (231) Ωστόσο, στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή δεν διαθέτει πληροφορίες στον φάκελο σύμφωνα με τις οποίες οι αυξημένοι όγκοι εισαγωγών σε ελαφρώς υψηλότερες τιμές εισαγωγής προκάλεσαν πρόσθετη ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (232) Βάσει των παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν πληρούνταν οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού για την αναδρομική εφαρμογή του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ.
- (233) Μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρείχε λεπτομερή στοιχεία σχετικά με τις εξαγωγές ABS από την Κορέα και την Ταϊβάν και τις εισαγωγές τους στην Ένωση. Ο κλάδος παραγωγής επισήμανε ότι, κατά τους τρεις μήνες μετά την έναρξη της έρευνας, οι εξαγωγές από την Κορέα αυξήθηκαν σημαντικά, γεγονός που αποτυπώθηκε στην αύξηση των εισαγωγών στην Ένωση με καθυστέρηση περίπου 2 μηνών. Στη συνέχεια, οι εξαγωγές μειώθηκαν εκ νέου, καθώς οι εξαγωγείς θα διέτρεχαν τον κίνδυνο να παραδοθούν τα εμπορεύματα στην Ένωση μετά την επιβολή των προσωρινών δασμών.
- (234) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, για να εφαρμοστούν τα μέτρα αναδρομικά, πρέπει να υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για τη δημιουργία σημαντικών αποθεμάτων μετά την έναρξη της έρευνας. Ωστόσο, η προσωρινή αύξηση των εξαγωγών από την Κορέα δεν ήταν τέτοιου μεγέθους ώστε να οδηγήσει σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών στην Ένωση κατά την περίοδο ανάλυσης. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό.

9. ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

- (235) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁰⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (236) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 δεν διατύπωσε γνώμη σχετικά με τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ρητινών ακρυλονιτριλίου-βουταδιενίου-στυρολίου —ενός θερμοπλαστικού συμπολυμερούς που αποτελείται από ακρυλονιτρίλιο, βουταδιένιο και στυρόλιο σε διάφορες αναλογίες, ανεξάρτητα από χρωματισμό ή άλλες φυσικές ή μηχανικές ιδιότητες, είτε έχει υποστεί περαιτέρω επεξεργασία ή κατεργασία για να του προσδοθούν πρόσθετες ειδικές φυσικές ιδιότητες είτε όχι— που υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 3903 30 00, καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊβάν.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Χώρα καταγωγής	Εταιρεία	Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Δημοκρατία της Κορέας	LG Chem	7,5	89UC
Δημοκρατία της Κορέας	Lotte Chemical Corporation	5,2	89UD
Δημοκρατία της Κορέας	Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	6,8	Βλέπε παράρτημα
Δημοκρατία της Κορέας	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας	7,5	8999
Ταϊβάν	Chimei Corporation Grand Pacific Petrochemical Corporation	10,9	89UE
Ταϊβάν	Formosa Chemicals & Fibre Corporation	21,7	89UF
Ταϊβάν	Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Ταϊβάν	21,7	8999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος σε τόνους] του [οικείου προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Έως ότου να υποβληθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που εφαρμόζεται σε όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής της οικείας χώρας.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

⁽³⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

Άρθρο 2

Εισπράττονται οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2025/1739. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Δημοκρατία της Κορέας και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

- α) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1η Οκτωβρίου 2023 έως 30 Σεπτεμβρίου 2024)
- β) δεν συνδέονται με εξαγωγή ή παραγωγή που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα και και
- γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2026.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Άλλοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Χώρα	Επωνυμία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Κορέα	KUMHO PETROCHEMICAL Co., Ltd.	89UG
	INEOS Styrolution Korea Ltd.	89UH